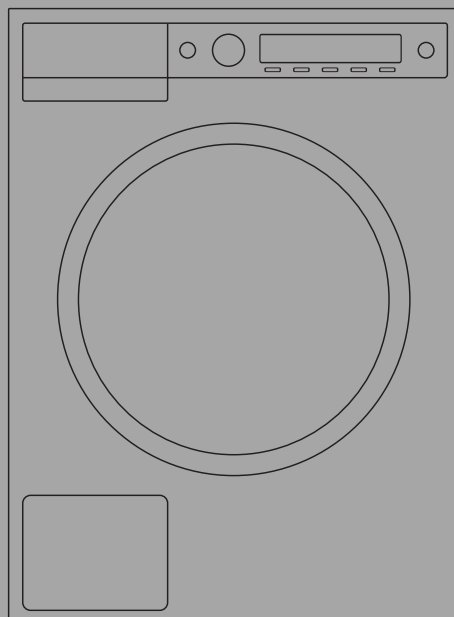




NAVODILA ZA UPORABO

Pralni stroj
SL

WM76S
W1094W

Uvod	3	Pranje po korakih (1 – 8)	32
Varnostna opozorila	4	KORAK 1: Razvrstite perilo	32
Pred prvo uporabo	9	KORAK 2: Vključite glavno stikalo	32
Embalaza	9	KORAK 3: Odprite vrata pralnega stroja in	
Transportna zaščita	9	vstavite perilo	32
Čiščenje	10	KORAK 4: Dodajte pralno sredstvo in	
Odpiranje vrat	10	mehčalno sredstvo	32
Postavitev in priključitev	11	KORAK 5: Izberite program	34
Izbira prostora	11	KORAK 6: Izberite programske nastavitve	37
Postavitev pralnega stroja	11	KORAK 7: Začnite s pranjem	41
Vgradnja	15	KORAK 8: Konec programa	42
Prestavljanje (premikanje) pralnega stroja in		Nastavitve aparata	43
ponoven transport	16	Sistemske nastavitve	43
Priključitev na dovod vode	17	Čiščenje in vzdrževanje	47
Namestitev odvodne cevi	18	Čiščenje dozirne posode	47
Priključitev na električno omrežje	19	Čiščenje filtra	48
ASKO Nega perila – Skriti pomočnik (Hidden		Čiščenje zunanosti stroja	49
helpers)	20	Čiščenje notranjosti stroja proti neprijetnim	
Opis pralnega stroja	21	vonjavam	49
Dozirna posoda	21	Če uporabljate trdo vodo	49
Prve nastavitve pred uporabo	22	Napake: kaj storiti?	50
Povezava aparata z aplikacijo ConnectLife	24	Ročno odpiranje vrat pralnega stroja	53
Nasveti pred pranjem	27	Prikaz napak	54
Razvrščanje perila	27	Servisiranje	58
Oblačila	27	Pred klicem v servisno službo	58
Oznake za perilo	28	Tehnične informacije	60
Vrste perila	29	Tehnični podatki	60
Zmanjšanje alergijskih reakcij	29	Povezava do baze podatkov EU EPREL	60
Prihranek časa in energije	29	Obvestilo o licenci za pisavo	60
Varčnost in učinkovitost	29	Vrsta radijske opreme	61
Pralna sredstva	30	Izjava o skladnosti	61
Pripomočki za doziranje	30	Tabela porabnih vrednosti	62
Madeži	30	Tabela možnosti	65
Barvanje tkanin	30	ODSTRANITEV	66

Spoštovani kupec,

Zahvaljujemo se vam za nakup kakovostnega izdelka ASKO.

Upamo, da bo izpolnil vaša pričakovanja. Skandinavsko oblikovanje združuje čiste linije, vsakodnevno funkcionalnost in visoko kakovost. To so ključne značilnosti vseh naših izdelkov in razlog, da so zelo cenjeni po vsem svetu.

Priporočamo vam, da pred prvo uporabo pralnega stroja preberete navodila za uporabo. V navodilih za uporabo so tudi informacije o tem, kako lahko pomagate varovati okolje.

V navodilu boste opazili simbole, ki pomenijo sledeče:



INFORMACIJA!

Informacija, nasvet, namig ali priporočilo



OPOZORILO!

Opozorilo za nevarnost



ELEKTRIČNI UDAR!

Opozorilo za nevarnost električnega udara



VROČA POVRŠINA!

Opozorilo za nevarnost vroče površine



NEVARNOST POŽARA!

Opozorilo za požarno nevarnost

Izvirna navodila

SHRANITE TA NAVODILA!

Splošno



Preberite navodila za uporabo in jih shranite na varno mesto.

- **Prosimo, da ne uporabljate pralnega stroja, če pred tem niste prebrali in razumeli navodil za uporabo.**
- Naprava ni namenjena za uporabo s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s strani oseb s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen pod nadzorom usposobljene osebe, odgovorne za njihovo varnost.
- **Neupoštevanje navodil za uporabo** oziroma napačna uporaba pralnega stroja lahko vodi do poškodb perila, pralnega stroja ali uporabnika. Navodila za uporabo imejte shranjena v bližini pralnega stroja.
- Navodilo za uporabo si lahko ogledate na naši spletni strani www.asko.com.
- **Ta aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v podobnih aplikacijah, kot so:**
 - kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja;
 - kmečke hiše;
 - uporaba s strani strank v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
 - v prenočiščih z zajtrkom.
- **Ta aparat se ne sme uporabljati v:**
 - skupnih prostorih večstanovanjskih stavb (npr. stolpnice, bloki ...) in pralnicah.
- Pred uporabo stroja odstranite vsa transportna varovala. Glejte poglavje *Pred prvo uporabo/ Transportna zaščita*.
- Orodje za odpiranje vrat v sili se nahaja na zadnji strani dozirne posode.
- Maksimalna količina pranja v kg (za program Bombaž) je navedena na napisni tablici (ali v poglavju *KORAK 5: Izberite program/Tabela programov*).

Varnost otrok

OPOZORILO!

Otrokom, starim manj kot tri leta, ne dovolite v bližino aparata, razen če so ves čas pod nadzorom.

Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.

Pralno in mehčalno sredstvo hranite izven dosega otrok.

- Preden zaprete vrata pralnega stroja in zaženete program, se prepričajte, da v bobnu ni ničesar razen perila (na primer, če bi otrok zlezel v boben pralnega stroja in od znotraj zaprl vrata).
- **Vklopite Zaščito (Lock).** Glejte poglavje *Sistemske nastavitve*.
- **Pralni stroj je izdelan v skladu z vsemi predpisanimi varnostnimi standardi.**
- Ta pralni stroj smejo uporabljati otroci starejši od 8 let, kot tudi osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ter umskimi zmogljivostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, vendar samo, če pralni stroj uporabljajo pod ustreznim nadzorom, če so prejeli ustrezna navodila o varni uporabi pralnega stroja, in če so poučeni o nevarnostih neustrezne uporabe.
- Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali s pralnim strojem.
- Otroci naj ne čistijo pralnega stroja ali izvajajo vzdrževalna opravila na le-tem brez ustreznega nadzora.

Nevarnost vroče površine

VROČA POVRŠINA!

Opozorilo za nevarnost vroče površine

Pri višjih temperaturah pranja se steklo vrat segreje. Pazite, da se ne opečete. Otroci naj se zato ne igrajo v bližini stekla vrat.

Varnost pri priključitvi in namestitvi

OPOZORILO!

Pralni stroj lahko uporabljamo samo s priloženo priključno vrvico.

ELEKTRIČNI UDAR!

Poškodovano priključno vrvico lahko zamenja samo proizvajalec, serviser ali pooblaščen oseba, da se s tem izognete nevarnosti.

OPOZORILO!

Pralnega stroja ni dovoljeno priključiti na električno omrežje preko zunanje stikalne naprave npr. programske ure ali priklopiti na omrežje, ki ga dobavitelj električne energije redno vklaplja in izklaplja.

- Priključitev na vodo in električno omrežje mora opraviti usposobljen strokovnjak.
- Popravila in vzdrževanje, ki se nanašajo na varnost ali zmogljivost, morajo izvesti usposobljeni strokovnjaki.
- **Pralnega stroja ne postavite v prostor, kjer lahko temperatura pade pod 5°C**, saj se lahko deli pralnega stroja ob zamrznitvi vode poškodujejo.
- Prezračevalnih odprtih na dnu pralnega stroja ne sme ovirati preproga.
- Ob prvi namestitvi mora pralni stroj stati na mestu 2 uri, preden ga priključite na električno omrežje.
- Pralnega stroja ni dovoljeno priključiti na električno omrežje s pomočjo podaljška.
- Ne priključujte pralnega stroja na vtičnico, namenjeno brivskemu aparatu ali sušilniku za lase.

- Pri priključitvi pralnega stroja na vodovodno omrežje obvezno uporabite priloženo dovodno cev in tesnila. Tlak vode mora biti 0,1–1 MPa (pribl. 1–10 kp/cm², 1–10 bar, 10–100 N/cm²).
- Za priključitev pralnega stroja na vodovod morate uporabiti novo priključno cev; stare priključne cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Konec odvodne cevi ne sme segati v odtekajočo vodo.
- V primeru nepravilne priključitve aparata, nepravilne uporabe aparata ali servisiranja aparata s strani nepooblaščen osebe, krije škodne stroške uporabnik sam.

Varna uporaba

NEVARNOST POŽARA!

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila, saj obstaja možnost tvorjenja strupenih plinov, poškodb stroja ter nevarnosti vžiga in eksplozije.

- Uporabljajte samo pralna sredstva za pralni stroj!
- Uporabljajte le sredstva za strojno pranje in nego perila. Za morebitne poškodbe ter obarvanje tesnil in plastičnih delov, ki so posledica nepravilne uporabe sredstev za beljenje in barvanje perila, ne odgovarjamo.
- Belila ki vsebujejo klor, lahko nadomestite z belili, ki vsebujejo kisik, v nasprotnem primeru morate izvesti nevtralizacijo z uporabo programa Bombaž na najvišji temperaturi. Za doseganje boljših rezultatov uporabite vodikov peroksid ali detergente, ki vsebujejo kisik.
- Ne uporabljajte sredstev za barvanje in odstranjevanje barvil, saj vsebujejo žveplove spojine, ki lahko povzročijo korozijo.
- Pretirana uporaba izdelkov, ki vsebujejo klorove spojine, poveča predčasno odpoved sestavnih delov aparata. To je odvisno od koncentracije klora, časa izpostavljenosti in temperature.
- Vrata pred začetkom pranja pritisnite na označenem mestu, da se zaskočijo. Med delovanjem pralnega programa vrat ni mogoče odpreti.

Varnostna opozorila

- **Priporočamo, da pred prvim pranjem** odstranite morebitne nečistoče iz bobna pralnega stroja z uporabo programa Čiščenje bobna (Drum Cleaning) (glejte poglavje *Tabela programov*).
- **Po končanem pranju zaprite vodovodno pipo in izvlecite vtikač pralnega stroja iz zidne vtičnice.**
- Pralni stroj uporabljajte samo za pranje, kot je opisano v navodilih. Ni namenjen za suho pranje.
- Med pralnim programom se ne sproščajo srebrovi ioni.
- **Pri odstranjevanju oblog vodnega kamna** uporabljajte sredstva, ki imajo dodano sredstvo za zaščito pred korozijo. Upoštevajte navodila proizvajalca. Odstranjevanje oblog vodnega kamna zaključite z večkratnim izpiranjem ali z zagonom Drum Cleaning (Čiščenje bobna), da odstranite vse ostanke kislin (npr. kisa, ...).

Zaščita pred preseženim nivojem vode

- Če se nivo vode v stroju poveča nad običajen nivo, se vklopi zaščita pred preseženim nivojem vode, ki začne izčrpavati vodo in zapre dovod vode.
- Če se nivo vode v 60 sekundah ne zniža, se program prekine (glejte poglavje *Napake: kaj storiti?*).

Prevažanje/shranjevanje v času zime

Če boste stroj prevažali ali skladiščili v neogrevanih prostorih, kjer lahko temperatura pade pod ledišče, storite naslednje:

- Očistite filter odvodne črpalke. Glejte poglavje *Čiščenje filtra*.
- Zaprite dovod vode do pralnega stroja, odvijte dovodno cev z dovodnega ventila in pustite, da voda odteče iz ventila in cevi.
- Po praznjenju filtra odvodne črpalke lahko majhna količina vode ostane v stroju. To ne vpliva na kakovost in ne bo poškodovalo stroja.
- V primeru, da boste pralni stroj prevažali, ponovno namestite transportno zaščito (glejte poglavje *Transportna zaščita*).

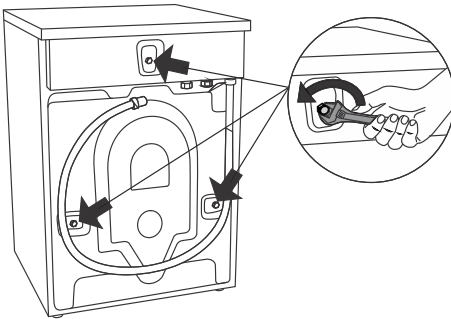
Embalaža

Odstranite vso embalažo. Pri odstranitvi embalaže, pazite, da se ne poškodujete in da ne poškodujete pralnega stroja z ostrim predmetom.

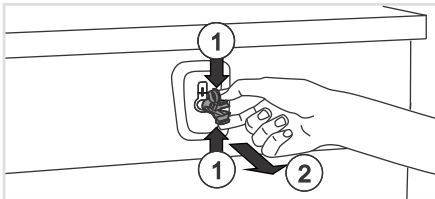
Prosimo, da materiale razvrstite skladno s krajevnimi priporočili glede ravnanja z odpadki (glejte poglavje **ODSTRANITEV**).

Transportna zaščita

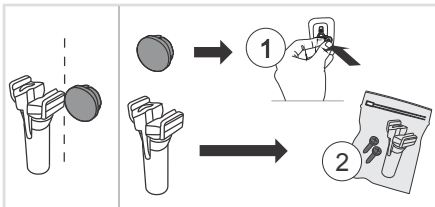
Pred uporabo stroja odstranite tri transportne vijake in plastične čepe za zaščito stroja med prevozom.



Popustite in s ključem št. 15 ali št. 17 (odvisno od modela) odstranite vijake, kot je prikazano na slikah.



Odstranite plastične čepe, ki držijo vijake, tako, da jih stisnete skupaj (1) in nato izvlecite (2).



Odstranite pokrovčke s plastičnih čepov. Pokrovčke potisnite v luknje (1), v katerih so bili plastični čepi. Shranite vijake in plastične čepe (2), za primer, če boste pralni stroj še kdaj premikali.

Številka artikla	Oznaka
270698	Vijak
551188	Plastični čep (transportno zaklepanje)

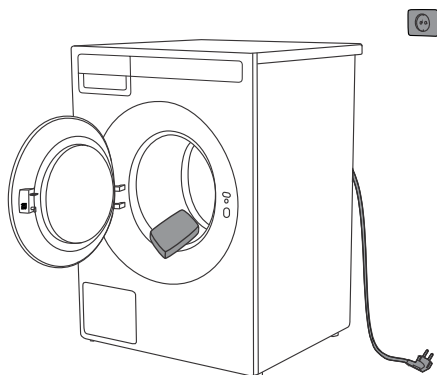
Naročite tri kose vsake postavke!

Pred prvo uporabo

INFORMACIJA!

Če želite stroj prevažati, ponovno namestite transportne vijake in plastične čepe za zaklepanje stroja, da med prevozom preprečite poškodbe stroja zaradi tresenja. Če ste transportne vijake ali plastične čepe izgubili, lahko naročite nove pri svojem prodajalcu.

Čiščenje



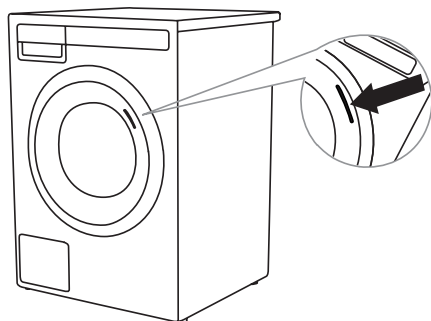
Odprite vrata izključenega pralnega stroja v smeri proti sebi in očistite boben pralnega stroja z vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom.

Priključite pralni stroj, zaprite vrata pralnega stroja in zaženite čistilni program. Glejte poglavje *KORAK 5: Izberite program/Tabela programov*.

OPOZORILO!

Ne uporabljajte topil ali sredstev za čiščenje, ki lahko poškodujejo pralni stroj (upoštevajte priporočila in opozorila proizvajalcev čistilnih sredstev).

Odpiranje vrat



Vrata pralnega stroja so zasnovana za odpiranje na desni strani, pri čemer je na sprednji strani vrat nameščen vizualni indikator v obliki nalepke, ki jasno označuje mesto za prijem in odpiranje.

Lahko se odstrani glede na estetske preference.

INFORMACIJA!

Preden priključite pralni stroj na električno omrežje, počakajte vsaj 2 uri, da se segreje na sobno temperaturo.

Izbira prostora

OPOZORILO!

Pralnega stroja ne smete postaviti za vrata, ki jih je mogoče zakleniti, za drsna vrata ali za vrata, ki imajo tečaj vrat na nasprotni strani kot vrata pralnega stroja. V prostoru ga namestite tako, da omogočite prosto odpiranje vrat pralnega stroja.

INFORMACIJA!

Tla, na katerih stoji pralni stroj, morajo imeti betonsko podlago, biti morajo suha in čista, sicer lahko pralni stroj drsi. Očistite tudi spodnjo površino nastavljivih nogic.

INFORMACIJA!

Pralni stroj mora stati ravno in stabilno na trdni podlagi.

Postavitev pralnega stroja

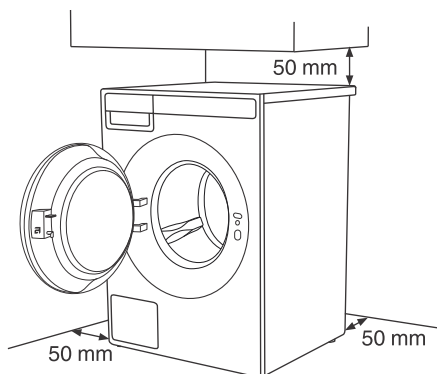
Pralni stroj lahko namestite kot vgrajeno ali prostostoječo enoto.

INFORMACIJA!

Pri postavitvi pralnega stroja, mora biti zidna vtičnica prosto dosegljiva.

Postavitev in priključitev

Odmiki pralnega stroja za optimalno delovanje

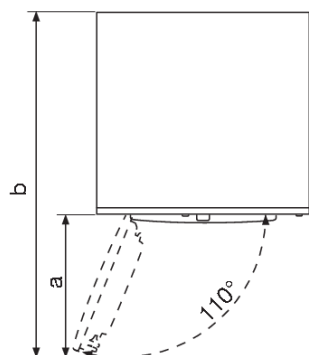


⚠ OPOZORILO!

Pralni stroj se ne sme dotikati stene ali sosednjih elementov. Za optimalno delovanje pralnega stroja priporočamo upoštevanje odmikov od sten, kot je prikazano na sliki. V primeru neupoštevanja minimalnih zahtevanih odmikov ne moremo zagotoviti varnega in pravilnega delovanja pralnega stroja. Lahko pride tudi do pregrevanja.

Zaradi zagotavljanja varnosti mora biti minimalna razdalja med zadnjo stranjo aparata in steno vsaj 25 mm, razdalja med aparatom in morebitnim pohištvom nad njim pa najmanj 40 mm.

Odpiranje vrat pralnega stroja (pogled od zgoraj)

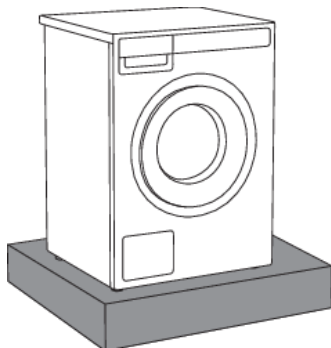


Širina vrat pralnega stroja (a) je 420 mm.

Globina pralnega stroja pri odprtih vratih (b) je 985 mm.

Vrata pralnega stroja je možno odpreti maksimalno do kota 110°.

Postavitev na podstavek

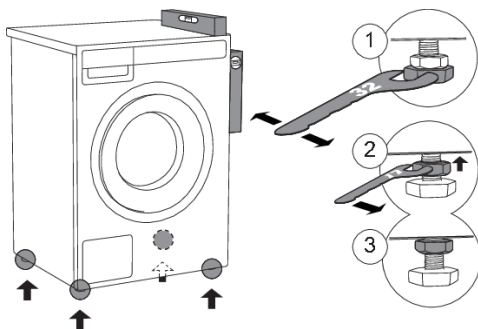


💡 INFORMACIJA!

Če je aparat nameščen na podstavku ali čem podobnem, morate aparat pritrditi, da ne tvegate njegove prevrnitve. V ta namen so dobavljivi originalni dodatki ASKO, vključno z napotki za pritrditev.

Nastavitev nogic pralnega stroja

Pralni stroj postavite tako, da bo stabilen. S tem zmanjšate hrup, vibracije, premike,...pralnega stroja na najmanjšo možno mero.



1. Pralni stroj izravnajte vzdolžno in prečno z vrtenjem nastavljivih nogic (s ključem številka 32).

Nogice omogočajo izravnavo +/- 1 cm.

2. Ko nastavite ustrezno višino nogic, s ključem številka 17 čvrsto privijte varovalne matice (matice proti odvrtju oz. protimatice) proti dnu stroja ↑.
3. Zategnite protimatice do končne pozicije.

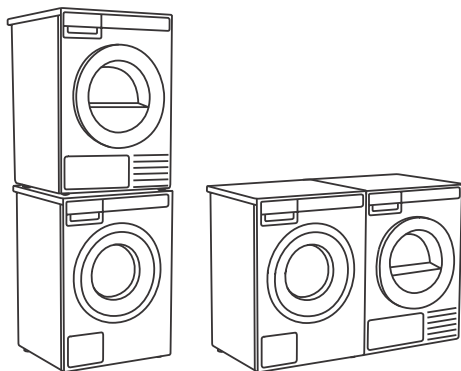
💡 INFORMACIJA!

Vzrok za vibracije, pomikanje pralnega stroja po prostoru in glasno delovanje je lahko nepravilna izravnava nastavljivih nogic. Nepravilna izravnava nastavljivih nogic ni predmet garancije.

💡 INFORMACIJA!

Včasih se pri delovanju pralnega stroja pojavijo tudi nenavadni ali močnejši šumi, ki so za pralni stroj neobičajni in so največkrat posledica neustrezne postavitve.

Prostostoječi stroj



Površina na katero se lahko postavi, mora biti čista in ravna.

Pralni stroj in sušilni stroj lahko postavite enega zraven drugega.

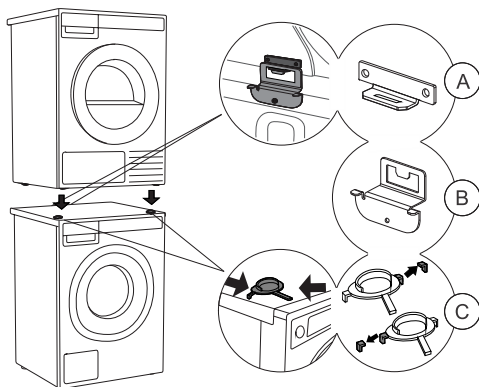
Za namestitev sušilnega stroja na pralni stroj, uporabite dodatka za sprednji nogici in varovalo proti prevrnitvi. Glejte naslednje poglavje spodaj.

Postavitev in priključitev

Namestitev sušilnega stroja ASKO na pralni stroj ASKO

⚠ OPOZORILO!

Nameščanje sušilnega stroja na pralni stroj naj opravi najmanj 2 osebi.



Za namestitev sušilnega stroja na pralni stroj, uporabite dodatka za sprednji nogici (plastični nastavek (C)) in varovalo proti prevrnitvi (A+B), ki so priloženi v bobnu sušilnega stroja.

Če pralni in sušilni stroj nista enakih dimenzij, ali če ste med pralni in sušilni stroj namestili vmesni predal (ang.: Hidden Helper), lahko na servisu oz. v servisni enoti kupite povezovalno ploščico, ki je namenjena kombinaciji WM86-TD76.

💡 INFORMACIJA!

Za podrobna navodila kako namestiti ASKO sušilni stroj na ASKO pralni stroj glejte navodila, ki so priložena vašemu ASKO sušilnemu stroju.

💡 INFORMACIJA!

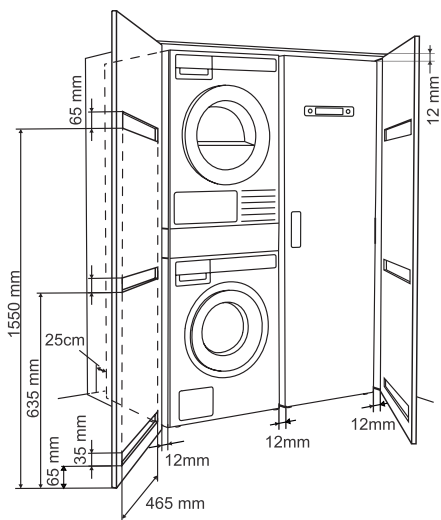
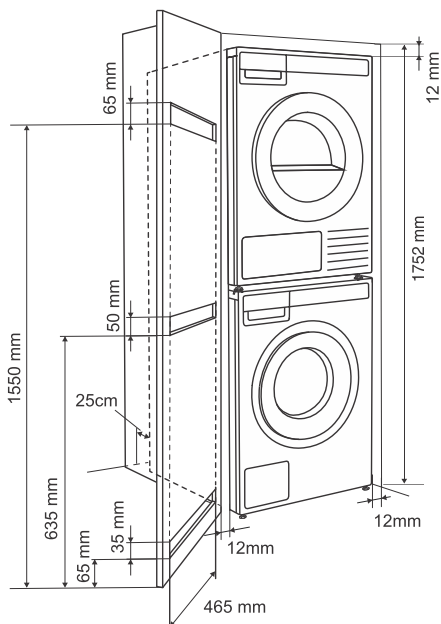
Varovalo proti prevrnitvi (A+B) ustreza pralnim strojem ASKO in ga ni možno namestiti na pralne stroje drugih blagovnih znamk.

💡 INFORMACIJA!

Pralni stroj, na katerega želite namestiti sušilni stroj, mora zdržati težo sušilnega stroja (glejte napisno tablico oz. tehnične podatke sušilnega stroja).

Vsi ASKO pralni stroji zdržijo težo sušilnega stroja.

Vgradnja



Vgradnja v omaro

Upravljalni elementi na sprednji plošči aparatov ASKO omogočajo namestitev pralnih in sušilnih strojev v pohištveni element oz. omaro.

Prepričajte se, da je med strojem in omarico ali steno minimalna razdalja 12 mm in najmanjša razdalja 25 mm med zadnjim robom zgornje plošče stroja in omarico ali steno. Da bi zagotovili ustrezno zračenje, priporočamo vrata z rešetkami. V nasprotnem primeru morajo biti v vratih odprtine za prezračevanje. Glej sliko za najmanjše prezračevalne odprtine.

Zahteve po prezračevanju za ASKO koncept (pri namestitvi oz. vgradnji aparata v pohištveni element ali omaro)

Poskrbite, da bo med aparatom in pohištvenim elementom ali steno prostor, med zadnjim robom zgornje plošče aparata in pohištvenim elementom ali steno pa vsaj 25 mm prostora.

Če je aparat vgrajen v pohištveni element oz. omaro, ki jo zaprete z vrati, priporočamo, da so vrata lamelna, da tako zagotovite zadostno prezračevanje.

V nasprotnem primeru je treba zagotoviti prezračevalne reže na vratih. Na sliki so navedene ustrezne dimenzije prezračevalnih rež oz. odprtin.

Postavitev in priključitev

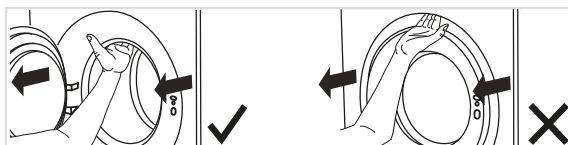
💡 INFORMACIJA!

Poskrbite, da bo po namestitvi omogočeno neovirano odpiranje vrat pralnega stroja.

⚠ OPOZORILO!

Neupoštevanje navodil vpliva na delovanje aparata in lahko povzroči njegovo okvaro.

Prestavljanje (premikanje) pralnega stroja in ponoven transport



V primeru, da premikate (prestavljate) pralni stroj brez embalaže, odprite vrata in pralni stroj povlecite za pralno grupo, kot je prikazano na sliki.

💡 INFORMACIJA!

Pri nadaljnjem premikanju (prestavljanju), je potrebno uporabiti transportno zaščito (stroj mora biti zablokiran). Glejte poglavje *Transportna zaščita*.

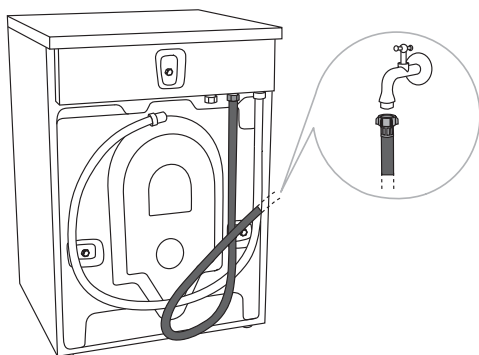
Priključitev na dovod vode

💡 INFORMACIJA!

Cev za dovod vode je priložena v bobnu pralnega stroja. Pred uporabo jo je potrebno priključiti na aparat in vir za dovod vode.

💡 INFORMACIJA!

Priključek na dovod vode mora priključiti ustrezno usposobljena oseba.



STANDARDNI PRIKLJUČEK

Stroj priključite s priloženo dovodno cevjo. Tlak vode mora biti 0,1–1 MPa (pribl. 1–10 kp/cm², 1–10 bar, 10–100 N/cm²).

Če so cevi vgrajene na novo, priporočamo, da jih sperete, da odplaknete morebitno umazanijo. V nasprotnem primeru lahko umazanija zamaši filter v dovodu vode v pralni stroj in prekine dovod vode.

Dovodno cev je treba priviti dovolj močno, da cev tesni. Tesnenje cevi po privitju obvezno preverite.

💡 INFORMACIJA!

Uporabljajte samo dovodno cev, ki je priložena pralnemu stroju. Ne uporabljajte rabljenih ali drugih cevi.

💡 INFORMACIJA!

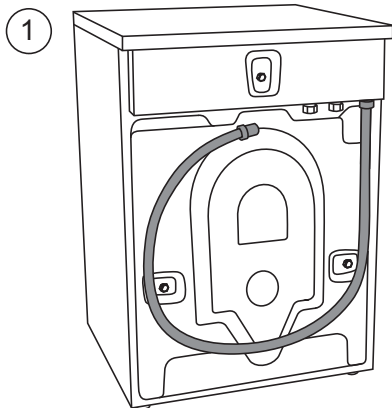
Če je priložena dovodna cev drugačnih dimenzij od dimenzij priklopa na vodo (vodovodne pipe) (npr. 3/4" → 1/2"), uporabite adapter.

💡 INFORMACIJA!

Pri priključu dovodne cevi bodite pozorni, da priključite pipo tako, da bo omogočala zadosten in nemoten dotok vode.

Postavitev in priključitev

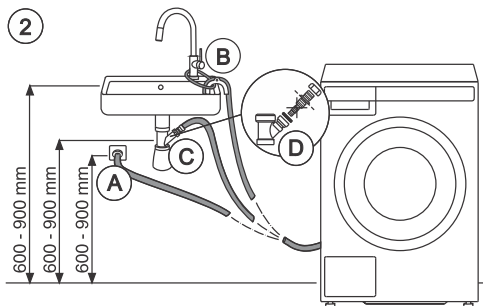
Namestitev odvodne cevi



Pralni stroj ima ob dobavi na zadnji steni pritrjeno odvodno cev (slika 1), ki mora biti priključena na odtok.

💡 INFORMACIJA!

V primeru neupoštevanja pravilne pritrditve odvodne cevi ne moremo zagotoviti pravilnega delovanja pralnega stroja.



Odvodno cev lahko namestite na tri načine (glejte sliko 2):

1. V zidni sifonski odtok (A), ki mora biti pravilno vgrajen, da ga je možno čistiti;
2. V umivalnik ali kopalno kad (B). Z vrvico pritrdite cev skozi odprtino v kolenu, da ne zdrsne na tla;
3. Direktno v odtok umivalnika (C). Premer cevi odtoka mora biti velik minimalno 4 cm. Notranji premer cevi naj bo najmanj 18 mm (D).

Konec odvodne cevi je lahko največ 900 mm in najmanj 600 mm od tal. Vedno je priporočljiv spodnji položaj (60 cm). Poskrbite, da odvodna cev ni prepognjena.

Priključitev na električno omrežje

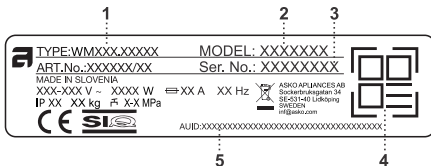
ELEKTRIČNI UDAR!

Ob prvi namestitvi mora pralni stroj stati na mestu 2 uri, preden ga priključite na električno omrežje.

Stroj priključite na ozemljeno električno vtičnico. Po postavitvi mora biti zidna vtičnica prosto dosegljiva in mora imeti ozemljitveni kontakt (v skladu z veljavnimi predpisi).

Priključitev ob dobavi

Podatki o vašem pralnem stroju se nahajajo na napisni (tipski) tablici.



1 - Tip aparata

2 - Modelna oznaka

3 - Serijska številka aparata

4 - QR koda

5 - AUJD koda

Uporabite zaščitno stikalo na diferenčni tok tipa A.

ELEKTRIČNI UDAR!

Priporočamo uporabo prenapetostne zaščite (overvoltage protection) za zaščito pred udarom strele.

OPOZORILO!

Pralnega stroja ni dovoljeno priključiti na električno omrežje s pomočjo podaljška.

INFORMACIJA!

Ne priključujte pralnega stroja na vtičnico, namenjeno brivskemu aparatu ali sušilniku za lase.

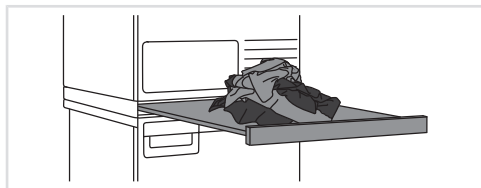
INFORMACIJA!

Popravila in vzdrževanje, ki se nanašajo na varnost ali zmogljivost, morajo izvesti usposobljeni strokovnjaki.

Postavitev in priključitev

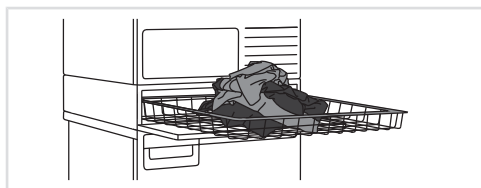
ASKO Nega perila – Skriti pomočnik (Hidden helpers)

Skriti pomočnik (enojna polica, košara ali likalna deska) se lahko namesti med pralni in sušilni stroj ali na vrh enega od njiju.



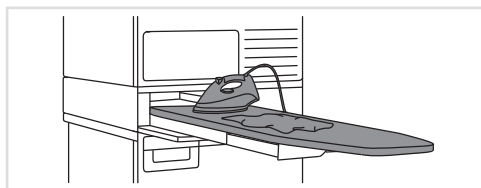
SLIM - Enojna polica

Izvlečna polica. Lahko se uporablja kot dodatna površina za zlaganje oblačil in razvrščanje nogavic ali za shranjevanje oblačil. Omogoča tudi lažje dodajanje perila v boben in jemanje perila iz bobna.



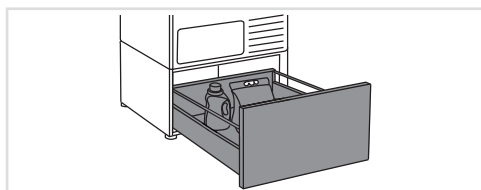
BASKET - Košara

Velika izvlečna košara, ki jo zlahka odprete na način potisni-vleci (push-pull). Uporabna je za odstranjevanje perila iz bobna in za prenašanje perila do garderobe ali do delovne mize za likanje in zlaganje.



IRONING BOARD - Likalna deska

Likalna deska je dobro premišljena rešitev, saj je vedno pri roki, ko morate likati oblačila, in jo je mogoče preprosto, varno in nevidno shraniti, kadar je ne uporabljate.



A PEDESTAL DRAWER - Izvlečni predal

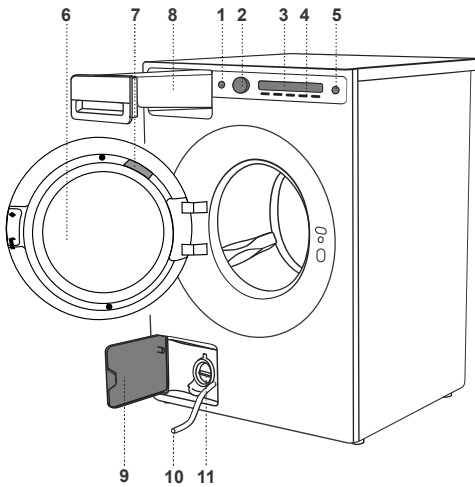
Uporaben predal za shranjevanje z višino 30 cm. Idealen je za shranjevanje detergenta, mehčalca, obešalnikov, kljukic, navodil za uporabo in drugih uporabnih predmetov v prostoru za pranje perila.

Izvlečni predal se namesti pod pralni ali sušilni stroj.

Razpoložljivost glede na trg

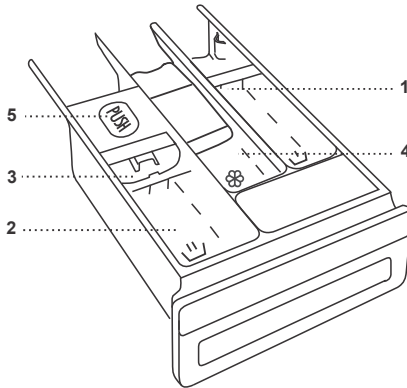
DENOMINATION	White ART. No.	Titanium ART. No.	Graphite black ART. No.
SLIM	HS60W - 746295	HS60T - 746296	HS60G - 746297
BASKET	HB150W - 746298	HB150T - 746299	HB150G - 746300
IRONING BOARD	HI150W - 746311	HI150T - 746312	HI150G - 746314
A PEDESTAL DRAWER	HP320W - 746315	HP320T - 746316	HP320G - 746317

Opis pralnega stroja



1. Glavno stikalo Vklop/Izklop (On/Off)
2. Gumb za izbiro programa
3. Prikazovalnik (Display)
4. Tipke za izbiro programskih nastavitev
5. Tipka Start/Pavza (Start/Pause)
6. Vrata pralnega stroja
7. Napisna tablica s podatki o pralnem stroju (na notranji strani vrat pralnega stroja) z QR in AUID kodo
8. Dozirna posoda
9. Pokrov odvodne črpalke
10. Cevka za izpust vode
11. Odvodna črpalka (nameščena za filtrom črpalke)

Dozirna posoda

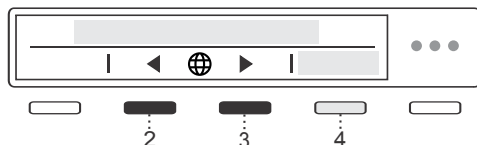


1. Prekat za predpranje.
2. Prekat za tekoče pralno sredstvo za glavno pranje.
Uporabite ločevalnik oz. pomično pregrado (3).
3. Prekat za praškasto pralno sredstvo za glavno pranje.
Ne uporabljajte ločevalnika oz. pomične pregrade (3).
4. Prekat za mehčalno sredstvo
5. Jeziček za izvlek dozirne posode

Prve nastavitve pred uporabo

Ko priključite stroj (glejte poglavje *Postavitev in priključitev*) in ga prvič zaženete, najprej nastavite naslednje nastavitve:

1 Izberite jezik (Language)



S tipkama 2 in 3 se pomikajte po naboru jezikov ter izberite željen jezik.

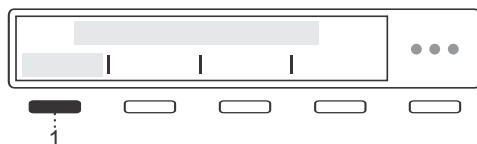
Izbiro potrdite s tipko 4 Shrani (Save).

⚠ OPOZORILO!

Po izbranem jeziku vas obvesti, da je potrebno iz aparata odstraniti vso transportno zaščito. Če ste to že storili nadaljujte nastavitve s pritiskom na tipko 4 Potrditev (Confirm).

Po izbranem jeziku gumb zavrtite v smeri urinega kazalca in izberite nastavev za nastavev merskih enot.

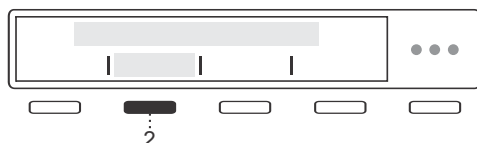
2 Nastavitve enot (Unit settings)



Enota za temperaturo (Temperature unit)

S pritiskom na tipko 1 si nastavite mersko enoto za temperaturo stopinj:

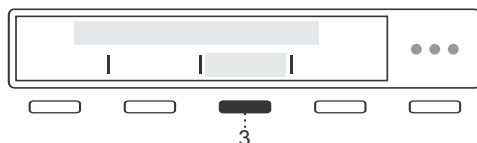
- Celzija **°C** ali
- Fahrenheita **°F**.



Enota za tekočino (Liquid unit)

S pritiskom na tipko 2 si nastavite mersko enoto za tekočine:

- Mililitri **ml** ali
- Jedilne žlice **tbsp**.



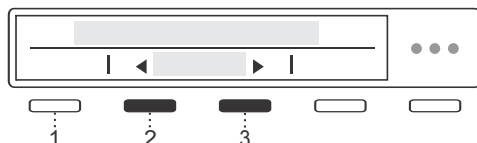
Enota za težo (Weight unit)

S pritiskom na tipko 3 si nastavite mersko enoto za težo:

- Kilogrami **kg** ali
- Fúnti **lbs**.

Izbiro potrdite s tipko 4 Shrani (Save).

3 Trdota vode



S pritiskom na tipki 2 in 3 izberite trdoto vode med: Mehka (Soft) / Običajna - Normalna (Normal)/ Trda (Hard).

Prve nastavitve pred uporabo

Za več informacij pritisnite na tipko 1 Informacije.

Kako ugotoviti trdoto vode:

- uporabite testni merilni listič,
- kontaktirajte lokalnega distributerja vode.

Tabela za trdoto vode; glejte poglavje *Sistemske nastavitve/ Trdota vode (Water hardness)*.

Količina pralnega sredstva je odvisna tudi od trdote vode. Za podrobnosti glejte embalažo pralnega sredstva. Obrnite se na krajevno vodovodno podjetje, da preverite trdoto vode na svojem območju.

💡 INFORMACIJA!

Vsak stroj se pred odpremo iz tovarne preizkusi.

Zato lahko v filtru odvodne črpalke ostane malo vode, vendar to ne vpliva na kakovost in stroja ne bo poškodovalo.

5 Wi-Fi nastavitve



Wi-Fi povezavo lahko vklopite s pritiskom na tipko 3 in izbiro potrdite s tipko 4 Shrani (Save).

Če ste vklopiti Wi-Fi povezavo, glejte postopek nastavitve v spodnjem poglavju *Kako omogočiti Wi-Fi na napravi?*.

Če trenutno ne želite nastaviti Wi-Fi povezave se z gumbom za izbiro programa pomaknite naprej.

Vaš pralni stroj je sedaj nastavljen in pripravljen za uporabo.

Prve nastavitve pred uporabo

Povezava aparata z aplikacijo ConnectLife

ConnectLife je napredna platforma za pametni dom, ki omogoča brezhibno povezovanje med ljudmi, napravami in storitvami. Z aplikacijo ConnectLife lahko preprosto spremljate in upravljate svoje pametne naprave, prejimate obvestila neposredno na vašo pametno napravo ter posodobljate programsko opremo (razpoložljive funkcije so odvisne od vašega aparata in regije).

Za povezavo vašega pametnega aparata na platformo ConnectLife potrebujete domače Wi-Fi omrežje (podprto je omrežje 2,4 GHz) in pametno napravo z nameščeno aplikacijo ConnectLife.

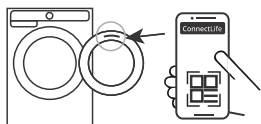


KORAK 1: Prenesite aplikacijo ConnectLife tako, da poskenirate priloženo QR kodo ali jo poiščete v vaši najljubši trgovini z aplikacijami.

KORAK 2: Namestite aplikacijo ConnectLife in si ustvarite račun.

KORAK 3: V aplikaciji ConnectLife pojdite v meni za dodajanje naprave in izberite ustrezno vrsto naprave. Nato poskenirajte QR kodo (najdete jo na napisni tablici aparata; lahko tudi ročno vnesete AUID/SN številko).

KORAK 4: Aplikacija vas nato vodi skozi cel postopek povezave aparata s pametno napravo.



Po uspešni povezavi, lahko aparat upravljate na daljavo preko aplikacije.

Koristni nasveti za vašo pametno napravo

💡 INFORMACIJA!

QR kodo naprave, ki jo zahteva aplikacija med nastavitvijo najdete na napisni tablici aparata (glejte poglavje: *Servisiranje*).

Kako omogočiti Wi-Fi na napravi?

1. Vključite aparat. V osnovnem meniju z gumbom za izbiro programa izberite *Sistemske nastavitve* (*System settings*). Izbiro potrdite s tipko (4) *Vstop* (Enter).
2. Gumb za izbiro programa zavrtite v desno in izberite *Nastavitve Wi-Fi* (*Wi-Fi settings*). Izbiro potrdite s tipko (4) *Vstop* (Enter).
3. Če *Wi-Fi sistem* (*Wi-Fi system*) ni vključen ga vklopite s pritiskom na tipko (3).
4. Z gumbom za izbiro programa izberite *Nastavitve povezave* (*Connection setup*), in pritisnite tipko (3) *Vstop* (Enter). Pritisnite tipko (4) *Naprej* (Next).
5. V primeru, da na pametnem telefonu (ali drugi pametni napravi) še nimate nameščene aplikacije ConnectLife, jo namestite sedaj (poskenirajte QR kodo na zaslonu), ustvarite svoj uporabniški račun in se prijavite.
6.
 - V aplikaciji ConnectLife pojdite v Meni za dodajanje naprave.
 - Sledite navodilom v aplikaciji ConnectLife.
 - Izberite vrsto aparata.
 - Skenirajte QR kodo (najdete jo na napisni tablici aparata).
 - Na aparatu dvakrat pritisnite tipko (4) *Naprej* (Next).
 - Začne se odštevanje 5 minut. V tem času povežite aplikacijo z aparatom.

Prve nastavitve pred uporabo

- V aplikaciji ConnectLife vas navodila vodijo skozi postopek, v katerem boste vašemu aparatu vpisali ustrezne podatke za povezavo na vaše domače omrežje.

Kako omogočiti daljinski zagon naprave?

V osnovnem meniju zavrtite gumb za izbiro programa v levo na izbiro *Daljinsko upravljanje (Remote start)*. Za aktivacijo pritisnite tipko Start/Pavza (vrata morajo biti zaprta). Na prikazovalniku se izpiše *(Remote start/Activated)*.

Aparat je zdaj pripravljen za upravljanje na daljavo z aplikacijo ConnectLife.

INFORMACIJA!

Daljinsko upravljanje (Remote start) ostane aktivno naslednjih 24 ur, razen če ga prekinete. V tem času lahko naprava preide v stanje pripravljenosti in izklopi zaslon. Če se to zgodi, bo logotip ostal osvetljen, kar pomeni, da je *Daljinsko upravljanje (Remote start)* še vedno aktivno.

Kako dodate drugega ali več uporabnikov?

Glejte poglavje *Kako omogočiti Wi-Fi na napravi?* in upoštevajte točki 1 in 2.

Z gumbom za izbiro programa izberite *Dodaj napravo (Add device)*, in pritisnite tipko (3) *Vstop (Enter)*. V primeru, da kot nov uporabnik še nimate nameščene aplikacije ConnectLife jo namestite na pametno napravo.

- V aplikaciji ConnectLife pojdite v Meni za dodajanje naprave in sledite navodilom.
- Na aparatu pritisnite tipko (4) *Naprej (Next)*.
- - Začne se odštevanje 3 minute. V tem času povežite aplikacijo z aparatom.
- Nastavitev dokončate in potrdite v aplikaciji.

Kako odstranite uporabnike?

Kako odstranite uporabnike (Remove device)?

Glejte poglavje *Kako omogočiti Wi-Fi na napravi?* in upoštevajte točki 1 in 2.

Z gumbom za izbiro programa izberite *Odstrani napravo (Remove device)*, in pritisnite tipko (3) *Vstop (Enter)*. Pritisnite tipko (4) *V redu (Ok)*. Sledite navodilom na zaslonu aparata.

INFORMACIJA!

S tem korakom boste odstranili vse aktivne uporabnike naprave. Če boste ponovno želeli aparat upravljati na daljavo, boste morali ponoviti postopek dodajanja uporabnika.

Kateri usmerjevalnik Wi-Fi je mogoče uporabiti?

Podprta so samo omrežja 2,4 GHz. Če med nastavitvijo povezave aplikacija ConnectLife ne najde vašega domačega omrežja, preverite:

- ali vaš usmerjevalnik ustreza frekvenci 2,4 GHz,
- ali je vaše omrežje skrito in
- ali je signal dovolj močan.

Prve nastavitve pred uporabo

Imate vprašanja?

Obiščite nas na **www.connectlife.io** ali nas kontaktirajte na **hello@connectlife.io**.

Nadgradnja programske opreme na daljavo

Ko dobite obvestilo o posodobitvi programske opreme, lahko v meniju aplikacije v nastavitvah izberete posodobitev programske opreme. S potrditvijo se posodobitev izvede, aparat mora biti v tem času v stanju pripravljenosti (več o stanju pripravljenosti v poglavju *Tabela porabnih vrednosti*).

Možnosti posodobitve programske opreme preverite v aplikaciji ConnectLife.

V tem poglavju je nekaj nasvetov, kako pripraviti perilo na pranje.

Pred uporabo pralnega stroja skrbno odstranite s tekstila, ki ga nameravate oprati, vse morebitne trde predmete in delce, da preprečite poškodbo naprave ali zamašitev filtra črpalke. To vključuje (preverite tudi vse žepe in zavihke):

- trde predmete (npr. vijaki, sponke, kamenčki, seno ipd.),
- ostanke hrane (npr. kosti, zasušeno testo ipd.),
- zasušene delce gradbenega materiala (npr. malta, pesek, blato ipd.).

OPOZORILO!

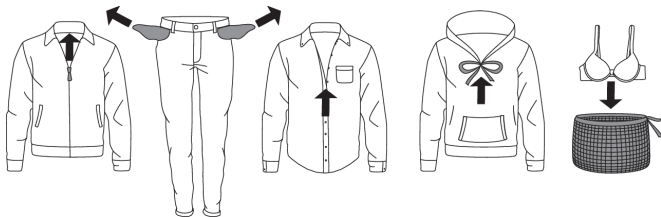
Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za okvare, ki so posledica neupoštevanja teh navodil, kar lahko vpliva na veljavnost garancije, prav tako pa ne krije stroškov servisiranja v primeru tujkov v črpalki in čiščenja črpalke.

Razvrščanje perila

Perilo razvrstite glede na:

- umazanost,
- barvo,
- material,
- dovoljeno temperaturo pranja.

Oblačila



- Razvrstite perilo po vrsti tkanin, barvi, stopnji umazanosti in dovoljeni temperaturi pranja (glejte *Tabela programov*).
- Perilo, ki oddaja vlakna oziroma »mucke«, perite ločeno od ostalega perila.
- Izpraznite žepe. Kovanci, žebliji in podobno lahko poškodujejo stroj in tkanine.
- Zaprite gumbe in zadrge, zavežite trakove ter žepe obrnite navzven, odstranite razne kovinske pripone, ki bi lahko poškodovale perilo, notranjost pralnega stroja ali zamašile odtok.
- Občutljivo perilo obrnite navzven. To zmanjša tveganje trganja in bledenja.
- Zelo občutljivo perilo in manjše kose perila dajte v namensko tekstilno vrečko. (Namensko tekstilno vrečko je možno dokupiti.)

Nasveti pred pranjem

Oznake za perilo

Upoštevajte oznake za perilo.

Simboli za vzdrževanje tekstilnih izdelkov:

Običajno pranje;

Občutljivo perilo

	Maks. pranje 90°C		Maks. pranje 40°C		Ročno pranje
	Maks. pranje 60°C		Maks. pranje 30°C		Pranje ni dovoljeno

Beljenje

	Beljenje v hladni vodi		Beljenje ni dovoljeno
---	------------------------	---	-----------------------

Kemično čiščenje

	Kemično čiščenje z vsemi sredstvi		Perkloretilen R11, R113, petrolej
	Kemično čiščenje v kerozinu, v čistem alkoholu in v R113		Kemično čiščenje ni dovoljeno

Likanje

	Vroče likanje maks. 200°C		Vroče likanje maks. 110°C
	Vroče likanje maks. 150°C		Likanje ni dovoljeno

Sušenje

Naravno sušenje		Sušenje v sušilnem stroju	
	Sušenje na ravni podlagi		Sušenje pri visokih temperaturah
	Sušenje neožetega perila		Sušenje pri nizkih temperaturah
	Sušenje perila na vrvi za obešanje perila/obešalniku		Sušenje v sušilnem stroju ni dovoljeno

Vrste perila

Barvan bombaž

Perilo iz barvanega bombaža, za katerega je predpisano pranje pri 40 °C, je treba prvič oprati pri temperaturi 60 °C, da odstranite odvečno barvilo. Če tega ne storite, obstaja nevarnost, da bo prišlo do izpiranja barve. Da ohranite barvo tkanine, uporabite pralno sredstvo brez belila.

Nebeljen lan

Nebeljene lanene tkanine je treba oprati pri 60 °C s pralnim sredstvom, ki ne vsebuje belil ali sredstev za optično beljenje. Močno umazano laneno perilo lahko občasno operete pri višjih temperaturah, vendar ne prepogosto, saj lahko toplota uniči sijaj in moč lanenega perila.

Volna

Te tkanine so označene za strojno ali ročno pranje. Program Volna/Ročno pranje (Wool/Hand wash) je enako nežen ali še bolj nežen kot ročno pranje.

Volna je še posebej občutljiva na pranje in podobne postopke.

Pri izbiri programa Volna/Ročno pranje (Wool/Hand Wash) uporabite detergent za volno in se izognete uporabi mehčalca.

Če oblačil ne želite centrifugirati, izberite nastavitev Brez centrifugiranja (glejte poglavje **KORAK 6: Izberite programske nastavitve**). Vendar pa večina oblačil prenese kratko centrifugiranje. Največja možna izbirana hitrost centrifugiranja je 800 vrt./min.

Viskozna in sintetična vlakna

Materiali, izdelani iz viskoze, in nekatera sintetična vlakna so zelo občutljiva ter potrebujejo veliko prostora, da se ne mečkajo. Pri pranju napolnite priporočeno polnitev programa in izberite program s hitrostjo centrifugiranja največ 1200 vrt./min.



INFORMACIJA!

Viskoza in acetati so v mokrem stanju krhki.

Zmanjšanje alergijskih reakcij

(Imajo samo nekateri modeli)

Možnost pranja na programu Protialergijski program za sintetiko (Anti-Allergy Synthetics). Ta program, programske nastavitve in funkcije uporabite za ljudi z občutljivo kožo, na primer za alergike in majhne otroke. Priporočamo, da oblačila obrnete navzven, saj se tako dobro izperejo tudi kožne luske ali ostanki.

Prihranek časa in energije

Čas prihranite z nastavitvijo Hitri načina pranja (Speed mode) in energijo z Eco (Ekološkim) načinom pranja (Green mode).

Varčnost in učinkovitost

Veliko energije lahko prihranite, če ne uporabljate programov z višjo temperaturo.

Nasveti pred pranjem

Izberite Hitri program (QuickPro), če želite samo osvežiti perilo ali uporabite program Časovni program (Time program). Tako boste prihranili vodo in energijo.

Če izberete najvišjo (max.) hitrost centrifugiranja, zmanjšate porabo energije za sušenje v sušilnem stroju ali sušilni omari.

Pralna sredstva

INFORMACIJA!

Pralna sredstva z okoljevarstveno oznako so manj škodljiva za okolje.

Uporabljajte samo pralna sredstva za strojno pranje perila.

Pri uporabi gosto-tekočih negovalnih sredstvih priporočamo redčenje z vodo, da preprečite zamašitev odtoka iz dozirne posode.

Tekoča pralna sredstva so namenjena programom brez predpranja.

Pralna sredstva dozirajte v skladu s priporočili proizvajalcev pralnih sredstev. Na embalaži pralnih sredstev je navedena priporočljiva količina pralnega sredstva pri določeni polnitvi in trdoti vode.

Pripomočki za doziranje

Za doziranje pralnih sredstev, še posebej tekočih, uporabljajte pripomočke, ki jih priloži proizvajalec pralnega sredstva.

Madeži

Če so vaša oblačila umazana s trdovratnimi madeži (kri, jajca, kava, trava ...), jih je pred pranjem treba ustrezno obdelati. Perilo nato operite s specialnimi programi (če jih vaš pralni stroj ima).

Preden uporabite namenska sredstva za odstranjevanje madežev, lahko pri manjših, nezahtevnih madežih uporabite naravna sredstva, ki ne škodujejo okolju.

Vendar, ukrepati je potrebno takoj! Madeže je potrebno popivnati z vpojno gobico oziroma papirnato brisačo, nato pa izprati s hladno (mlačno) vodo, nikakor pa z vročo vodo!

Pri uporabi sredstev za beljenje ali odstranjevanje madežev obstaja nevarnost rje (korozije) in spremembe barve stroja.

OPOZORILO!

Zaradi skrbi za okolje (okoljevarstva) odsvetujemo uporabo močnih kemikalij.

Ne uporabljajte kemičnih sredstev, temveč samo specialna pralna sredstva za odstranjevanje madežev.

Barvanje tkanin

Če želite v stroju barvati tkanine, izberite program Bombaž (Cotton) z možnostjo izbire funkcije Dodatno izpiranje (Super Rinse). Temperaturo izberite skladno s priporočili proizvajalca barve. Če boste barvali mešano tkanino, na primer poliestер/bombaž, izberite majhno hitrost centrifugiranja.

Barvo dodajte neposredno v boben in ne v dozirno posodo. Po barvanju uporabite Program Čiščenje bobna (Drum Cleaning). Uporabite običajno količino pralnega sredstva.

Pri uporabi sredstev za beljenje ali odstranjevanje madežev obstaja nevarnost rje (korozije) in spremembe barve stroja.

OPOZORILO!

Zaradi skrbi za okolje (okoljevarstva) odsvetujemo uporabo močnih kemikalij.

Če perete na nizkih temperaturah in/ali s tekočimi pralnimi sredstvi, obstaja nevarnost, da se v pralnem stroju razvijejo mikroorganizmi in neprijeten vonj. Po vsakem pranju pustite vrata pralnega stroja odprta, da se aparat posuši. V primeru da zaznate neprijeten vonj, izvedite program za čiščenje (Drum Cleaning).

Pri preprečevanju in odstranjevanju oblog vodnega kamna uporabljajte sredstva, ki imajo dodano sredstvo za zaščito pred korozijo. Upoštevajte navodila proizvajalca čistilnega sredstva. Za odstranjevanje oblog vodnega kamna priporočamo zagon programa za čiščenje bobna (Drum Cleaning). Dodajte alkoholni kis (2 dcl).

Priporočamo, da se izogibate pranju zelo malih količin perila, saj to vodi do prekomerne porabe energije in do slabšega delovanja pralnega stroja.

Polnjenje pralnega stroja do zmogljivosti, ki jo je navedel proizvajalec za posamezen program, bo prispevalo k varčevanju z energijo in vodo.

Pranje po korakih (1 – 8)

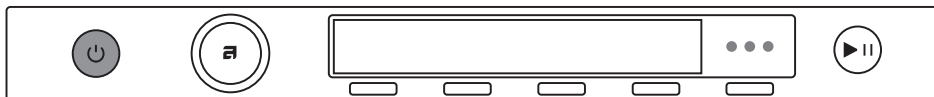
KORAK 1: Razvrstite perilo

Glejte poglavje *Nasveti pred pranjem*.

💡 INFORMACIJA!

Nedrčke z žico zaprite v mrežo za perilo. Izpraznite žepe. Kovanci, žebliji in podobno lahko poškodujejo stroj in tkanine.

KORAK 2: Vključite glavno stikalo

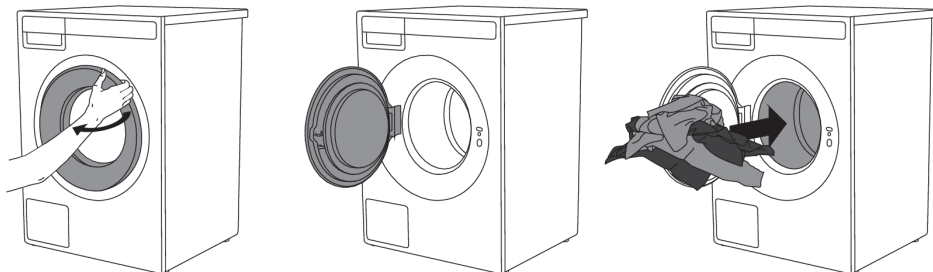


Vklop / Izklop

Pritisnite tipko  za vklop/izklop (On/Off).

KORAK 3: Odprite vrata pralnega stroja in vstavite perilo

Odprite vrata pralnega stroja v smeri proti sebi.



Perilo vstavite v boben pralnega stroja.

Pred tem se prepričajte, da je boben prazen.

Ne preobremenite bobna!

Če bo boben pralnega stroja prepoln, bo perilo slabše oprano.

KORAK 4: Dodajte pralno sredstvo in mehčalno sredstvo

Na embalaži pralnega sredstva je običajno navedena priporočena količina pralnega sredstva. Če boste v pralnem stroju prali manjšo količino perila, lahko zmanjšate količino pralnega sredstva.

Upoštevajte priporočila proizvajalcev glede vrste pralnega sredstva, ki je primerno za določeno temperaturo količino polnitve in trdoto vode.

Praškasto pralno sredstvo



INFORMACIJA!

Priporočamo, da praškasto pralno sredstvo dodate tik pred pranjem. V nasprotnem primeru poskrbite, da bo dozirna posoda pred dodajanjem pralnega praška popolnoma suha, saj sicer obstaja možnost, da se bo praškasto pralno sredstvo pred začetkom pranja sprijelo.

Tekoče pralno sredstvo

Ko uporabljate tekoče pralno sredstvo in mehčalce, sledite priporočilom proizvajalca pralnega sredstva. Ob uporabi gostih pralnih sredstev vedno priporočamo uporabo kroglice za pranje. V prekatu za pralno sredstvo uporabite ločevalnik oz. pregrado (3); glejte sliko v poglavju *Opis pralnega stroja Dozima posoda*.

Tekoče pralno sredstvo dodajte v prekat za glavno pranje (1).

Krogla ali mreža za pranje

Če uporabljate kroglo ali mrežo za pranje, jo položite neposredno v boben in izberite program brez predpranja.



INFORMACIJA!

Prevelik odmerek pralnega sredstva ne izboljša rezultatov pranja, ampak povzroča penjenje in močnejše vpliva na okolje. Priporočamo manjšo porabo pralnega sredstva, odmerek povečajte le, če niste zadovoljni z rezultati pranja.

Mehčalno sredstvo

Mehčalno sredstvo dozirajte v dozirno posodo, v prekat s simbolom . Upoštevajte priporočila na embalaži sredstva za mehčanje.



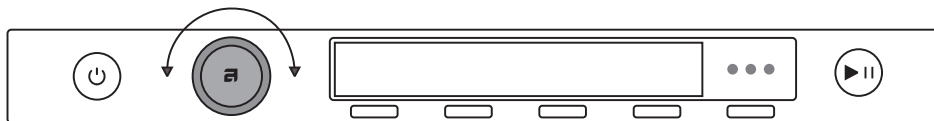
INFORMACIJA!

Prekata za mehčalno sredstvo ne napolnite nad oznako max. (najvišji označen nivo). V nasprotnem primeru bo mehčalno sredstvo prezgodaj steklo v boben pralnega stroja, kar poslabša učinek pranja.

Pranje po korakih (1 – 8)

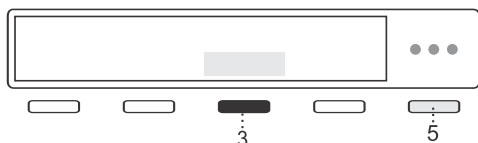
KORAK 5: Izberite program

Program izberete z vrtenjem gumba za izbiro programa v obe smeri.



Program izberite glede na vrsto in umazanost perila, ki ga želite oprati (glejte poglavje *Nasveti pred pranjem*).

Na prikazovalniku (displayu) se prikaže predviden čas programa.



Na izbranem programu lahko s pritiskom na tipko 5 in nato na tipko 3 informacije prikažete kratek opis programa in maksimalno polnitev.

Na vsakem programu lahko izberete tudi dodatne programske nastavitve. Glejte **KORAK 6: Izberite programske nastavitve**.

Tabela programov

Izbirate lahko med naslednjimi programi:

Program	Zmogljivost (kg)	Hitrost ožemanja (vrt./min.) ¹	Opis
Eco 40-60 1)	9 FL	1400	Normalno umazano bombažno perilo, ki ga lahko peremo tako na 40°C kot na 60°C skupaj v istem ciklu. Program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.
Bombaž (Cotton) 2) cold–90°C	9 FL	1400	Uporabite program Bombaž za pranje brisač, rjuh, spodnjega perila, posteljnine itd. Izberite nižjo temperaturo za manj umazano perilo in višjo temperaturo za močno umazana oblačila.
Mešano perilo/- Sintetika (Mix Sythetic) 2) cold–60°C	4	1200	Program MIX/Sintetika je prilagojen za oblačila iz sintetičnih in mešanih vlaken ali viskoze ter za enostavno nego bombaža
Belo perilo (White laundry) cold–90°C	4.5 HL	1400	Uporabite program za belo perilo za običajno do močno umazano belo perilo. Izberite nižjo temperaturo za manj umazano perilo in višjo temperaturo za močno umazana oblačila.

Pranje po korakih (1 – 8)

Izbirate lahko med naslednjimi programi:

Program	Zmogljivost (kg)	Hitrost ožemanja (vrt./min.) ¹	Opis
Barvno Perilo (Coloured laundry) cold–60°C	4.5 HL	1400	Uporabite program za barvno perilo za običajno do močno umazano barvno perilo. Izberite nižjo temperaturo za manj umazano perilo in višjo temperaturo za močno umazana oblačila.
Volna/Ročno pranje (Wool/Hand wash) cold–40°C	2	1200	Program Volna/Ročno pranje je nežen program za volno, svilo in oblačila, ki jih je treba prati ročno. Perilo bo oprano z majhno intenzivnostjo, ki ga ne bo poškodovala. Izberite ustrezno temperaturo v skladu z oznako na vaših oblačilih.
Občutljive tkanine (Delicates) cold–40°C	4	1000	Program je idealen za občutljive tkanine, saj jih pere nežno in zmanjšuje obrabo. Tkanine ohranijo svojo kakovost, njihova življenjska doba pa se podaljša.
Športna oblačila (Sportswear) 30°C–60°C	3.5	1200	Program je namenjen oblačilom z membrano, oblačilom iz nepremočljivih ali dihalnih tkanin, ki zahtevajo enostavno nego. Ne uporabljajte mehčalca na tem programu!
Vrhnja oblačila (Outerwear) cold–40°C	3.5	1200	Program je primeren za pranje zimskih jaken, plaščev in vseh vrhnjih oblačil, ki so močno umazana.
Časovni program (Time program) cold–60°C	2	1400	Uporabite Time program za nastavitev časa programa, od 20 minut do 2 ur. Bodite pozorni, da izberete čas in temperaturo, ki sta primerna za stopnjo umazanosti perila.
Osvežitev s paro (Steam Refresh)	1.5	/	Program omogoča, da se oblačila zmechčajo in razkužijo. Osvežitev s paro zmanjša ali odstrani potrebo po likanju. Po osvežitvi s paro je lahko perilo rahlo vlažno ali vsebuje manjše sledi vode.
Izpiranje (Rinse)	9 FL	1400	Program Izpiranje je kratek program z dvema hladnima izpiranjema in kratkim ciklom ožemanja.
Ožemanje (Spin)	9 FL	1400	Program se uporablja, če želite perilo samo centrifugirati (ožeti).
Črpanje (Drain)		/	Če želite iz stroja samo izčrpati (odstraniti) vodo, potem izberite program Črpanje (Drain).

Pranje po korakih (1 – 8)

Izbirate lahko med naslednjimi programi:

Program	Zmogljivost (kg)	Hitrost ožemanja (vrt./min.) ¹	Opis
Čiščenje bobna (Drum Cleaning)		/	Program se uporablja za čiščenje bobna in odstranitev ostankov pralnega sredstva in bakterij. Program izberete tako, da zavrtite gumb za izbiro programa v levo ali v desno in se postavite na pozicijo Drum clean (Čistilni program). Drugih dodatnih funkcij ni možno izbrati. Boben mora biti prazen. Ne dodajajte pralnega in mehčalnega sredstva! Dodate lahko malo alkoholnega kisa (pribl. 2 dcl) ali sodo bikarbono (1 žlico oziroma 15 g) za učinkovito odstranjevanje vodnega kamna. Priporočamo, da program uporabite vsaj enkrat mesečno.

- 1) Preizkusni program za upoštevanje Uredbe Komisije (EU) št. 2019/2023 o okoljsko primerni zasnovi in Uredbe št. 2019/2014 o označevanju z energijsko nalepko.
- 2) Informacije za preizkusne inštitute: Med preizkusom v skladu z veljavnim standardom EN60456 morate izbrati največjo možno hitrost ožemanja.

FL Celotna polnitev (Full Load)

HL Polovična polnitev (Half Load)

cold Hladno pranje



INFORMACIJA!

Z vidika porabe energije in vode so na splošno najučinkovitejši tisti programi, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.



INFORMACIJA!

Na hrup in vsebnost preostale vlage vpliva hitrost ožemanja: čim višja je hitrost ožemanja v fazi ožemanja, tem večji je hrup in tem nižja je vsebnost preostale vlage.

Priporočila za pralna sredstva po Uredbi (EU) št. 1015/2010

Program	Pralno sredstvo			
	Univerzalno	Za pisano perilo	Za občutljivo perilo in volno	Specialno
Eco 40-60	✓	✓		
Bombaž	✓	✓		
Mešano perilo/Sintetika	✓	✓		
Belo perilo	✓			✓
Barvno Perilo	✓	✓		
Volna/Ročno pranje			✓	✓
Občutljive tkanine			✓	✓
Športna oblačila		✓	✓	✓

Pranje po korakih (1 – 8)

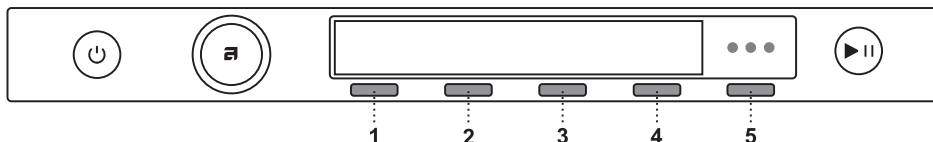
Program	Pralno sredstvo			
	Univerzalno	Za pisano perilo	Za občutljivo perilo in volno	Specialno
Vrhinja oblačila		✓	✓	✓
Časovni program	✓	✓		
Osvežitev s paro				
Izpiranje				
Ožemanje				
Črpanje				
Čiščenje bobna				

KORAK 6: Izberite programske nastavitve

Z izbiro programskih nastavitev lahko programe pranja prilagodite svojim željam.

Nekatere programske nastavitve, ki so bile izbrane, ostanejo po končanem pranju shranjene in jih lahko naknadno spremenite. Shranijo se nastavitve: ožemanje, ADS, načini pranja, temperatura, dodatno izpiranje, predpranje in več vode. Ostale nastavitve kot so: majhna polnitev, dezinfekcija s paro, izpiranje in zaustavitev, proti mečkanju, zakasnitev vlkopa in ročne pomoči ni mogoče shraniti.

Programske nastavitve, ki so bile izbrane, ostanejo po končanem pranju shranjene in jih lahko naknadno spremenite (izjema je zakasnitev vklopa, ki se po končanem pranju ne shrani).



1. Način pranja (Mode)
2. Temperatura (Temperature)
3. Ožemanje (Spin)
4. Doziranje (Dose)
5. Več možnosti (More options)

Programske nastavitve izberite pred pritiskom na tipko **Start/Pavza**.

Med izvajanjem programa pranja programskih nastavitev ni možno spreminjati.

💡 INFORMACIJA!

Pritisnite in držite tipko pod programsko nastavitvijo, da dobite informacijo o tej programski nastavitvi.

Programske nastavitve, ki jih izberete s tipkami od 1 do 4, so:

Način pranja (Mode)

Izbirate lahko med sledečimi načini pranja:

- Privzeti način pranja (Default)
(Osnovna nastavitve)

Pranje po korakih (1 – 8)

- (Eco) Varčen način pranja (Green)
(Pranje, kjer varčujete z energijo - daljši časi pranja, manj vode).
- Hitri način pranja (Speed)
(Pranje, kjer prihranite čas - krajši čas pranja z več vode, večja poraba energije).
Pri programu Bombaž priporočamo polovično polnitev.
- Intenzivni način pranja (Intensive)
(Pranje z izboljšanim učinkom pranja, z več vode in daljšim časom pranja).
- Nočni način pranja (Night)
(Pranje z daljšim časom pranja in z zmanjšanim hrupom pranja)

Temperatura (Temperature)

Od izbranega programa pranja je odvisno, katere temperature je možno izbrati.

Temperaturo na izbranem programu lahko izbirate med:

Hladno pranje (Cold) in 20/30/40/50/60/70/80/90 °C.

Ožemanje (Spin)

Hitrost (Vrtljaje) ožemanja na izbranem programu lahko izbirate med: max. (vrt./min.) / ... / brez črpanja (No drain) (max. vrt./min. = odvisno od modela).

Prednastavljeni (privzeti) vrtljaji ožemanja so 1400 rpm, oziroma odvisno od izbranega programa, ki pa jih lahko spremenite: znižate ali zvišate (samo pri nekaterih modelih).

Od izbranega programa pranja je odvisno, katere vrtljaje ožemanja/centrifuge je možno izbrati.

Ročna asistenca (Manual Assist)

Na voljo imate več različnih načinov doziranja pralnega sredstva:

- Ročno doziranje (Manual dose),
- Ročna asistenca (Manual Assist),

S pomočjo funkcije Manual Assist, vam pralni stroj priporoči optimalno količino pralnega sredstva, glede na izbrane nastavitve.

Priporočena količina pralnega sredstva je odvisna od trdote vode, izbranega programa pranja in količine perila.

Po vklopu funkcije Manual Assist, lahko izberete stopnjo umazanosti perila (možne so 3 stopnje). Po izbiri stopnje umazanosti perila, pritisnite tipko 4 V redu (OK). Nato pritisnite tipko Start in pralni stroj bo pričel s preračunavanjem ustrezne količine pralnega sredstva. Priporočena količina se bo izpisala na display-u (prikazovalniku).

Levo: koncentrirana količina pralnega sredstva. Desno: nekoncentrirana količina pralnega sredstva. V dozirno posodo (v prekat za glavno pranje) dodajte priporočeno količino pralnega sredstva in pritisnite tipko Start za pričetek pranja.

Za več programskih nastavitvev pritisnite tipko (5) in nato potrdite izbiro s tipko (1) Več možnosti (More options). Z gumbom vrtnite na željeno nastavitvev. S tipko (3) potrdite izbiro nastavitvev.

Na voljo so programske nastavitve:

Manjša polnitev (Small load)

Funkcija majhne polnitve prilagodi uporabo vode in energije ter tako zagotovi temeljito pranje, hkrati pa zmanjša količino odpadkov. Majhna količina perila se lahko aktivira za prikaz pravičnega časa, če v pralni stroj dodate največ 2,5 kg perila.

Izbiri potrdite s pritiskom na tipko (3).

Predpranje (Prewash)

Če želite pred glavnim pranjem še predpranje, izberite Predpranje. Uporaba te nastavitve je priporočljiva za zelo umazano perilo oz. za perilo s trdovratno površinsko umazanijo.

Predpranje izberete s pritiskom na tipko 3. Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 4 V redu.

V dozirno posodo je treba v prekat za predpranje  dozirati pralno sredstvo za Predpranje in v prekat za pranje dodati pralno sredstvo za Pranje  (glejte poglavje »DOZIRNA POSODA«).

Višji nivo vode (High water level)

Možnost Višji nivo vode (High water level) poveča količino vode med glavnim pranjem in izpiranjem ter je na voljo pri določenih programih.

Nastavitev omogoča temeljitejšo pranje in izpiranje za bolj umazano perilo, boljše nego večjih ali občutljivih tkanin ter učinkovitejše odstranjevanje madežev in ostankov detergenta.

Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 3. Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 4 V redu.

Dodatno izpiranje (Super rinse)

Izbirate lahko med **Vklopom** (On) ali **Izklopom** (Off) Dodatnega izpiranja.

Nastavitev pomaga zagotoviti, da se oblačila temeljito izperejo, ne da bi za njimi ostali ostanki pralnega sredstva ali umazanije. To je priporočljivo za osebe z zelo občutljivo kožo in/ali na območjih z zelo mehko vodo. Nastavitev omogoča dvojno dodatno izpiranje.

Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 3. Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 4 V redu.

Ožemanje in zaustavitev (Rinse and hold)

Nastavitev ne vključuje končnega cikla ožemanja. Če ste omogočili **Vklop** (On) perilo po končanem pranju ostane v zadnji izpiralni vodi in čaka na vaš naslednji izbirni korak.

Izbirate lahko med možnostima nadaljevanja:

Odkleni vrata: stroj izčrpa vodo in ustavi program.

Ožemi in dokončaj: izvede se ožemanje in zaključi pranje.

Namen nastavitve je preprečiti, da bi oblačila zasmrdela, saj omogoča, da program zaključite po več urah, ko uporabnik določi, kako naj se nadaljuje in zaključi cikel ožemanja.

Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 3. Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 4 V redu.

Proti mečkanju (Anti crease)

Za preprečevanje mečkanja, izberite funkcijo Proti mečkanju (Anti crease) (nežno mencanje). Uporaba te funkcije je priporočljiva za nego občutljivejšega perila.

Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 3. Izbiri potrdite s pritiskom na tipko 4 V redu.

Pranje po korakih (1 – 8)

Izjava se po končanem izbranem programu pranja.

Zakasnitev vklopa (Delay start)

Izberite nastavitev zakasnitev vklopa, kadar želite, da se program pranja prične po določenem času.

Izbirate lahko čas zakasnitve vklopa od **30 minut** do 6 ur v korakih po 30 minut, nato od 6 ur do 24 ur v korakih po 1 uro.

Pritisnite tipko **Start/Pavza** za pričetek. Ko se odštevanje konča, se prične izbrani program pranja.

Če 5 minut ne storite ničesar, se bo prikazovalnik izklopil.

S pritiskom na tipko **Vklop/Izklop (On/Off)** ga ponovno aktivirate. Na prikazovalniku bo prikazan čas odštevanja do pričetka pranja.

Prikazovalnik se bo aktiviral 1 minuto pred pričetkom pranja.

Po končanem odštevanju se bo na prikazovalniku pokazal čas pranja.

Če želite **preklicati** zakasnitev vklopa in želite s pranjem pričeti takoj, pritisnite **Preskoči (Skip)**.

Ko je Zakasnitev vklopa že nastavljena jo lahko prekineš z 3 sekundnim pritiskom tipke **Start/Pavza**, da te vrne na začetni izbor.



INFORMACIJA!

Če v primeru Zakasnitve vklopa uporabite tekoče pralno sredstvo, odsvetujemo izbiro programa s predpranjem.

Dodajanje priljubljenih (Add to favourite)

Če želite izbrani program dodati med priljubljene izbiro potrdite s pritiskom na tipko 3.

Pri izbranem programom bo ikona obarvana ♥. Program bo shranjen.

Shranite lahko največ 6 priljubljenih programov.

- **Odstranjevanje priljubljenega programa**

Kadar je zapolnjenih vseh 6 mest, nastavitev novega programa ni mogoča.

Za dodajanje novega priljubljenega programa morate predhodno zbrisati obstoječega.

Za odstranitev priljubljenega programa izberite program, ki ga želite odstraniti. Izberite nastavitev *Dodajanje priljubljenih (Add to favourite)* in potrdite odstranjevanje priljubljenega programa s pritiskom na tipko 3 **Odstrani (Remove)**. Program bo odstranjen.

Če želite izbrati Sistemske nastavitve zavrtite gumb za izbiro programa v skrajno desno in izbiro potrdite s tipko 4 **Vstop (Enter)**.

Če 5 minut ne storite ničesar, se bo prikazovalnik izklopil in prešel v fazo mirovanja (Stand by).

Aktivirate ga s pritiskom na tipko **Vklop/Izklop (On/Off)** ali tako, da odprete vrata pralnega stroja.

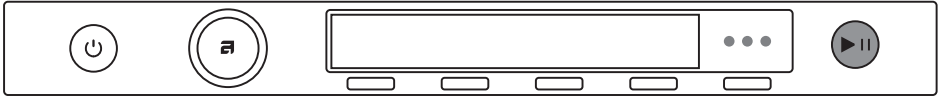


INFORMACIJA!

Nekaterih nastavitev na programih pranja ni možno izbrati.

KORAK 7: Začnite s pranjem

Zaprte vrata pralnega stroja in pritisnite tipko **Start/Pavza**.



► **Start** (kratek pritisk na tipko - pričetek/nadaljevanje)

|| **Pavza** (kratek pritisk na tipko - začasna prekinitev)

Preklic (dolga pritisk na tipko (za 3 sek))

Preostali čas

Glede na izbrani program se prikaže predvideni čas pranja v urah in minutah.

Dejanski čas pranja je odvisen od izbranega programa, polnitve, vrste perila, vrtljajev centrifuge ...

Lahko je daljši ali krajši od predvidenega časa pranja.

Posodablja se med izvajanjem programa pranja glede na dejansko količino perila in količino dovedene vode. Preostali čas se nazadnje posodobi pred končnim ožemanjem.

V primeru neenakomerne razporeditve perila, čas na prikazovalniku utripa in se ne odšteva. Po enakomerni razporeditvi perila, se čas pranja nadaljuje in ne utripa več.

Dodajanje ali odstranjevanje perila med programom pranja

Če želite dodati ali odstraniti perilo med izvajanjem programa pranja, lahko s tipko **Start/Pavza** program ustavite in nato izberite Dodaj perilo (Add Clothes).

Vrata je možno odpreti, ko se voda izčrpa iz stroja (vendar se ne izčrpa popolnoma). Nato dodajte ali odstranite perilo. Zaprite vrata in nadaljujte s programom. Pritisnite tipko **Start/Pavza**.

Program se bo nadaljeval od tam naprej, kjer je bil prekinjen.

Če vrat ni možno odpreti, je možno, da je temperatura v stroju previsoka, tako da perila ni možno dodati.

Če vrat ni možno odpreti je lahko vzrok, da program pranja traja že predolgo in pranje dodanega perila ne bi bilo učinkovito.

Prekinitev, ustavitev ali spreminjanje programa

Program lahko začasno prekinete s kratkim pritiskom na tipko **Start/Pavza**.

Če želite nadaljevati s programom, ponovno pritisnite tipko **Start/Pavza**.

Če želite program pranja ustaviti, pritisnite tipko **Start/Pavza** in jo držite 3 sekunde.

Izberite Zaustavitev programa (Stop program). Program se prekine in če je treba, se izčrpa voda iz pralnega stroja. Šele nato lahko odprete vrata pralnega stroja. Z gumbom za izbiro programa izberite nov program, po potrebi dodajte pralno sredstvo in pritisnite tipko **Start/Pavza**.



INFORMACIJA!

Če je temperatura v bobnu zelo visoka, se postopek hlajenja prične pred prekinitvijo programa.

S pritiskom na tipko On/Off lahko Program pranja prekinete.

Pranje po korakih (1 – 8)

Pralni stroj se izklopi.

Ob vklopu je treba pritisniti tipko **Start/Pavza** za nadaljevanje programa.

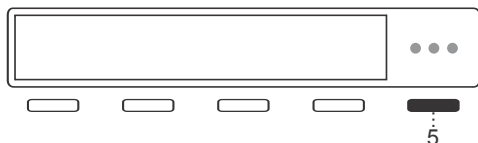
INFORMACIJA!

Ne odpirajte dozirne posode, ko stroj deluje.

INFORMACIJA!

V nekaterih primerih, je možno, da so vrata zaklenjena, kljub temu da program ne poteka (npr. v primeru napake). Vrata lahko odklenete z daljšim pritiskom na tipko Start/Pavza.

Števec ciklov (Cycle Counter)



Prikaz števila izvedenih ciklov. Znotraj programa pritisnite in držite tipko 5 za 3 sekunde.

KORAK 8: Konec programa

Po končanem programu pranja se na prikazovalniku izpiše, da je program uspešno končan.

Lahko odprete vrata.

Če ste izbrali dodatno funkcijo Proti mečkanju (Anti crease), se bo po končanem pranju nadaljevalo nežno mencanje perila za preprečevanje zmečkanosti.

Odprite vrata v smeri proti sebi in odstranite perilo iz pralnega stroja.

Prepričajte se, da je boben pralnega stroja prazen.

Če 5 minut po končanem programu ne storite ničesar, se bo zaradi varčevanja z energijo prikazovalnik izklopil in prešel v stanje pripravljenosti (Stand by).

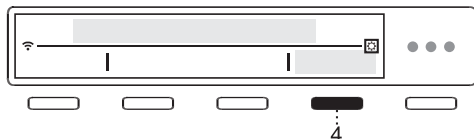
Prikazovalnik se bo ponovno osvetlil, če boste pritisnili na katero od tipk ali zavrteli gumb za izbiro programa.

OPOZORILO!

Po končanem pranju zaprite vodovodno pipo in izvlecite vtič pralnega stroja iz zidne vtičnice.

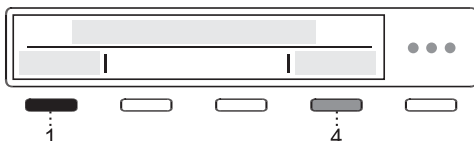
Sistemske nastavitve

V *Sistemske nastavitve* (System settings) vstopite tako, da v osnovnem meniju gumb za izbiro programa zavrtite v skrajno desno.



Izbiri potrdite s tipko 4 *Vstop* (Enter).

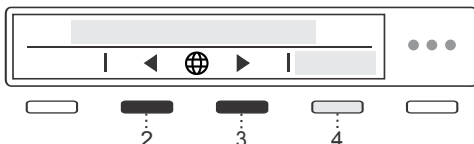
Na vsaki nastavitvi se s pritiskom na tipko 1 *Izhod* (Exit) vrnete v oz. v osnovni meni.



Določene nastavitve omogočajo prikaz kratkega opisa s pritiskom na tipko 4 *Informacije*.

Z gumbom za izbiro programa se pomikate po naboru nastavitvev, ki jih lahko spremenite:

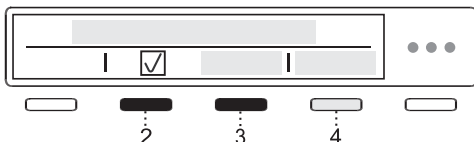
Izberite jezik (Language)



S pritiskom na tipko 2 ali 3 se pomikajte po naboru jezikov.

Izbiri potrdite s tipko 4 *Shrani* (Save).

Zaščita (Lock)

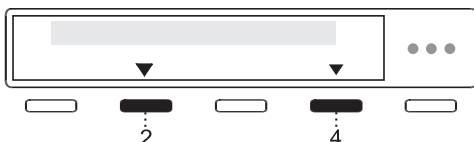


Z nastavitvijo onemogočite tipke na zaslonu, da otroci ne bi nehotе sprožili ali spremenili cikla.

Zaščito (Lock) izberete s pritiskom na tipko 2 ali 3. Za dodatne informacije pritisnite tipko 4 *Informacije*.

Izbirate lahko med **Vklopom** (On) ali **Izklopom** (Off) zaklepanja.

S pritiskom na tipko 4 *Informacije* se bo na prikazovalniku (displayu) izpisala kratka informacija o nastavitvi.



Ko je možnost vklopljena, jo lahko aktivirate in deaktivirate s hkratnim pritiskom na tipki 2 in 4 ter ju držite 3 sekunde.

Kadar je zaščita (Lock) vklopljena, ni možno izbrati nobene funkcije.

Po 1 minuti neaktivnosti na stroju se bo samodejno aktiviralo zaklepanje.

Trdota vode (Water hardness)

Izberite trdoto vode, in sicer med stopnjami: Mehka (Soft) / Običajna - Normalna (Normal) / Trda (Hard).

Izbiri izberite s pritiskom na tipko 2 ali 3.

Nastavitve aparata

Trdoto vode lahko izmerite z merilnim lističem. Podatek o trdoti vode preverite pri vašem lokalnem distributerju vode.

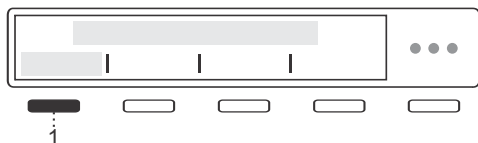
Trdota vode se določi z naslednjimi lestvicami: nemška lestvica trdote vode (°dH) in francoska lestvica trdote vode (°fH).

Trdota vode	Trdotne stopnje			
	°dH (°N)	m mol/l	°fH(°F)	p.p.m.
1 - mehka	< 8.4	< 1.5	< 15	< 150
2 - srednja	8.4 - 14	1.5 - 2.5	15 - 25	150 - 250
3 - trda	> 14	> 2.5	> 25	> 250

Če trdota vode presega 50 °dH (89 °fH), priporočamo priključitev zunanjeja mehčalnika vode.

Obrnite se na krajevni vodovod ali izmerite trdoto vode s priloženim merilnim lističem, da preverite trdoto vode na svojem območju.

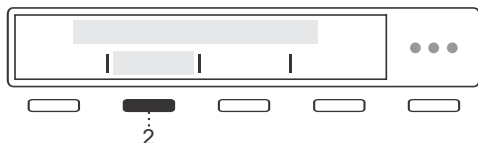
Nastavitve enot (Unit settings)



Enota za temperaturo (Temperature unit)

S pritiskom na tipko 1 si nastavite mersko enoto za temperaturo stopinj:

- Celzija **°C** ali
- Fahrenheita **°F**.



Enota za tekočino (Liquid unit)

S pritiskom na tipko 2 si nastavite mersko enoto za tekočino:

- Mililitri **ml** ali
- Jedilne žlice **tbbsp**.



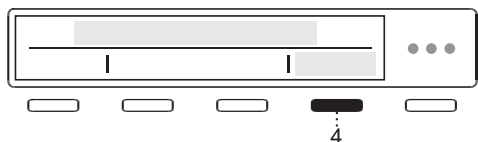
Enota za težo (Weight unit)

S pritiskom na tipko 3 si nastavite mersko enoto za težo:

- Kilogrami **kg** ali
- Fúnti **lbs**.

Izbiri potrdite s tipko 4 Shrani (Save).

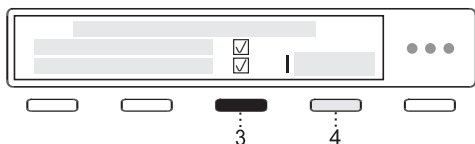
Upravljanje programov (Program management)



V osnovnem meniju je celoten nabor programov, ki jih izbirate z gumbom za izbiro programa.

Ta nastavitve omogoča, da se v osnovnem meniju prikažejo samo izbrani programi.

Pritisnite tipko 4 *Vstop (Enter)*, da se pojavi nabor programov.



Z gumbom za izbiro programa lahko izbirate med programi. Izbiro potrdite s tipko 3. Tako določite prikaz programa v osnovnem meniju.

Pri izbranem programu bo ☒.

Ko imate izbran nabor programov spremembo potrdite s pritiskom na tipko 4 *Shrani (Save)*.

Če niste naredili nobenih sprememb pritisnite tipko 4 *Izhod (Exit)*.

Na prikazovalniku se vam bodo prikazali samo programi označeni s ☒.

Svetlost zaslona (Display brightness)



Nastavite lahko **Svetlost** (Brightness) na prikazovalniku.

S pritiskom na tipko 2 ali 3 lahko izbirate svetlost zaslona od 1 do 5.

Izbiro potrdite s tipko 4 *Shrani (Save)*.

Glasnost zvoka (Sound volume)

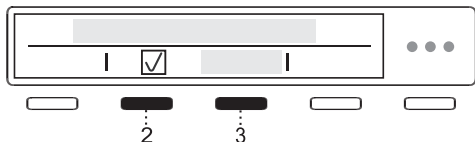


S pritiskom na tipko 2 ali 3 lahko izberete jakost zvočnega signala.

Med izbiranjem boste jakost zvočnega signala tudi slišali.

Izbiro potrdite s tipko 4 *Shrani (Save)*.

Prikaži logotip (Display logotype)

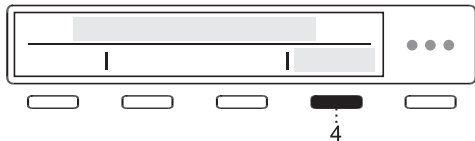


S pritiskom na tipko 2 ali 3 lahko izbirate med **Vklopljenim/ Izklopljenim** (On/Off) prikazom logotipa.

Vklop (On) = prikaz logotipa ob vklopu

Izklop (Off) = brez prikaza logotipa ob vklopu

Wi-Fi nastavitve (Wi-Fi settings)



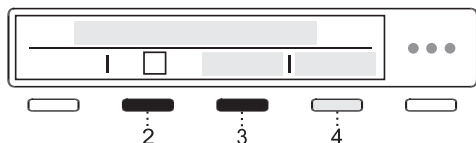
Za nastavitve pritisnite tipko 4 *Vstop (Enter)*.

Glejte postopek nastavitve v poglavju Prve nastavitve pred uporabo *Kako omogočiti Wi-Fi na napravi?*.

Za vrnitev med "Sistemske nastavitve" (System settings) pritisnite tipko 4 *Izhod (Exit)*.

Nastavitve aparata

Preizkusni način (Shop mode)



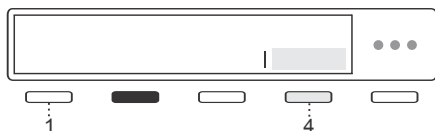
Stroj simulira prikaz in delovanje običajnega cikla za nemene vizualnega prikaza. Možnost nastavitve samo v trgovinah.

S pritiskom na tipko 2 ali 3 lahko izbirate med **Vklopom** (On) ali **Izklopom** (Off).

Za dodatne informacije pritisnite tipko 4 *Informacije*.

Nastavitev omogoča pregled simulacije pranja brez da bi stroj deloval.

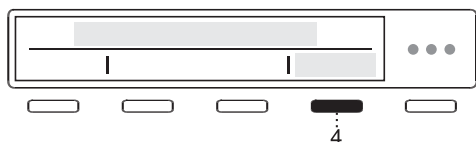
Napake (Failure read-out)



V meniju za odčitavanje napak se prikažejo zadnje tri napake, ki so bile prikazane uporabniku.

Za več informacij glej poglavje *Napake: kaj storiti?*.

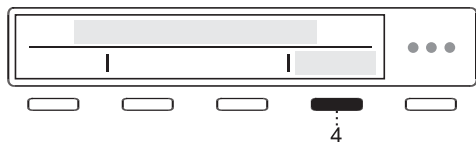
Ponastavitev programov (Reset program list)



S pritiskom na tipko 4 *Vstop (Enter)* vstopite v Ponastavitev programov (Reset program list) kar pomeni, da se bodo izbrisali vsi priljubljeni programi. Na druge nastavitve ni vpliva.

Ponastavitev potrdite s ponovnim pritiskom na tipko 4 *V redu (OK)*.

Tovarniške nastavitve (Factory reset)



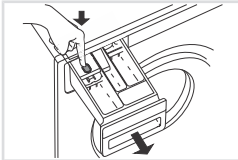
S pritiskom na tipko 4 *Vstop (Enter)* vstopite v Tovarniške nastavitve (Factory reset) kar pomeni, da se bodo nastavitve vrnile na prvotne nastavitve (izbrisale se bodo vaše lastne nastavitve in vsi priljubljeni programi).

Ponastavitev potrdite s ponovnim pritiskom na tipko 4 *V redu (OK)*.

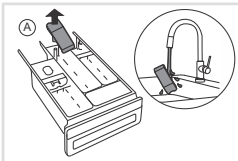
Čiščenje dozirne posode

ELEKTRIČNI UDAR!

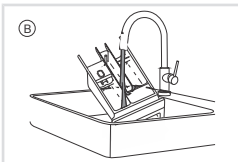
Pralni stroj pred čiščenjem vedno izključite iz električnega omrežja.



1 S pritiskom na jeziček popolnoma izvlecite dozirno posodo iz ohišja dozirne posode.

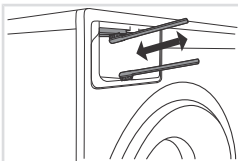


2 Posodo sperite in dobro očistite. Snamete lahko tudi pokrovček čepa v prekatu za mehčalno sredstvo (A). Očistite pokrovček čepa.



Očistite notranjost dozirne posode (B).

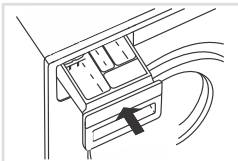
Ponovno namestite pokrovček čepa.



3 S krtačko je treba očistiti tudi šobe na zgornji strani ohišja dozirne posode.

Po končanem programu pranja se samodejno vklopijo šobe, ki očistijo notranjost dozirne posode (imajo samo nekateri modeli).

S krtačko očistite tudi spodnji del ohišja dozirne posode.



4 Dozirno posodo vstavite nazaj v ohišje dozirne posode.

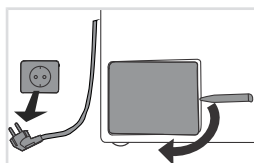
Zaprte dozirno posodo.

INFORMACIJA!

Dozirne posode ne pomivajte v pomivalnem stroju.

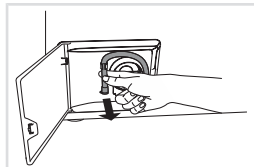
Čiščenje filtra

Pralni stroj ima filter, ki lahko zadrži manjše predmete, kot so kovanci, gumbi, lasje ...

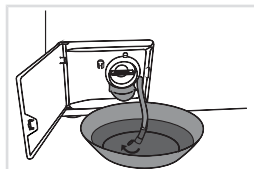


1 Pred čiščenjem izčrpajte vodo iz pralnega stroja s programom Črpanje in izklopite pralni stroj iz elektičnega omrežja.

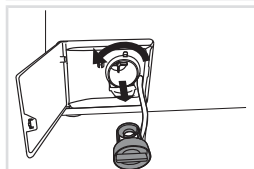
Pokrovček filtra črpalke odprite s ključkom za odpiranje vrat v sili (ključek se nahaja na zadnji strani dozirne posode).



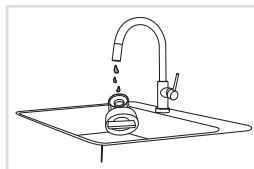
2 Cevko za izpust vode snemite z nastavka.



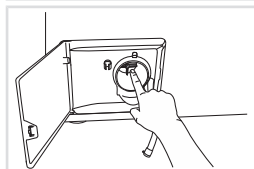
3 Pred čiščenjem filtra izpustite vodo iz pralnega stroja. To storite tako, da cevko za izpust vode namestite v večjo plitvo posodo, nato pa odprete pokrovček na cevki za izpust vode.



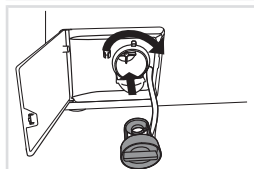
4 Filter postopoma zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca in ga izvlecite.



5 Filter očistite pod tekočo vodo.



6 Iz ohišja filtra in propelerja odstranite vse predmete in nečistoče.



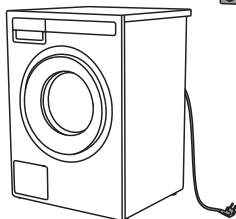
7 Filter vstavite nazaj, kot je prikazano na sliki ter ga privijte v smeri urnega kazalca. Za dobro tesnenje mora biti tesnilna površina čista.

Ponovno namestite tudi cevko za izpust vode in zaprite pokrov.

💡 INFORMACIJA!

Priporočamo redno čiščenje filtra črpalke enkrat na mesec. Pri pranju močno kosmatenega, zelo umazanega ali starega perila pa pogosteje.

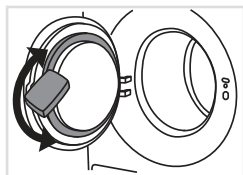
Čiščenje zunanosti stroja



Zunanost stroja in prikazovalnik (display) očistite z mehko vlažno bombažno krpo in vodo. **Ne uporabljajte topil ali abrazivnih sredstev za čiščenje, ki lahko poškodujejo stroj** (upoštevajte priporočila in opozorila proizvajalcev čistilnih sredstev).

💡 INFORMACIJA!

Stroja ne čistite s curkom vode!



Po vsakem pranju obrišite gumijasto tesnilo vrat in odstranite tudi morebitne tujke, ki so se lahko zagostili v gumijastem tesnilu vrat, ker mu s tem podaljšate življenjsko dobo.

Čiščenje notranjosti stroja proti neprijetnim vonjavam

Sodobna pralna sredstva pogosto omogočajo pranje oblačil pri nizkih temperaturah. To pomeni, da lahko v stroju nastanejo usedline, ki lahko povzročijo nastajanje neprijetnih vonjav.

Da bi se izognili neprijetnim vonjavam, priporočamo, da enkrat na mesec zaženete program Čiščenje bobna (Drum Cleaning). Uporabite majhno količino praškastega pralnega sredstva, brez perila.

Če uporabljate trdo vodo

Če perete s trdo vodo (visoka vsebnost vodnega kamna), lahko na bobnu pralnega stroja nastane sivkasto bela prevleka. To prevleko odstranite tako, da v boben pralnega stroja vlijete alkoholni kis (kis za vlaganje) (pribl. 2 dl) oziroma sodo bikarbono (1 žlica ali 15 g) in izberete kateri koli program, pri katerem je temperatura 90 °C ali program Čiščenje bobna (Drum Cleaning). Glejte poglavje **KORAK 5: Tabela programov**.

Po potrebi postopek ponovite.

Napake: kaj storiti?

Zaradi motenj iz okolice (npr. električne napeljave), lahko pride do javljanja različnih napak (glejte tabelo spodaj: Motnja/Napaka). V tem primeru:

- Izklopite aparat, počakajte vsaj 1 minuto, vklopite aparat in ponovite program pranja.
- V kolikor se napaka ponovi, pokličite pooblaščen servisni center.
- Večino **motenj** v delovanju lahko odpravite sami (glejte tabelo spodaj: Motnja/Napaka).
- **Popravila** lahko opravi le strokovno usposobljena oseba.
- Odprava okvare oziroma reklamacije, ki je nastala zaradi nepravilne priključitve ali uporabe pralnega stroja, ni predmet garancije. Stroške popravila krije uporabnik sam.

INFORMACIJA!

Garancija ne zajema napak, ki so posledica motenj iz okolice, kot so: udar strele, električne napeljave, naravne nesreče ...).

V nadaljevanju so navedene vse napake, ki jih uporabnik lahko vidi na uporabniškem vmesniku.

Motnja/napaka	Vzrok	Kaj storiti?
Vrata pralnega stroja se ne odprejo.	Previsok nivo vode.	Izčrpajte vodo s programom Črpanje (Drain) ali Ožemanje (Spinning). Glejte poglavje KORAK 5/ Tabela programov .
	Temperatura vode v pralnem stroju previsoka.	Počakajte, da se temperatura vode zniža in izčrpajte vodo. Če kljub temu ne morete odpreti vrat, uporabite ključ za odpiranje vrat v sili (glejte poglavje <i>Napake: kaj storiti?</i> /Ročno odpiranje vrat pralnega stroja).
Stroj se ne zažene.	Izpad električne energije.	Pritisnite tipko V redu (Ok) za nadaljevanje programa.
Program pranja se ne izvaja.	Vrata pralnega stroja niso pravilno zaprta.	Vrata trdno pritisnite tako, da ob zapiranju zaslišite dva klika.
	Ni napetosti v vtičnici.	Preverite ali je priključen vtičnik in ali je vtičnica pod napetostjo.
	Izbrana je bila zakasnitev vklopa.	Za preklic zakasnitve vklopa za tri sekunde pritisnite tipko V redu (Ok).
Čas pranja je daljši od predvidenega (na prikazovalniku (displayu) se čas sproti korigira).	Nizka temperatura vstopne vode.	Čas trajanja programa se lahko tudi ob normalnem poteku podaljša za do 60 %.
	Delovanje UKS* (* sistem neravnovesja) zaradi neenakomerno razporejenega perila.	Čas se podaljša zaradi povečane potrebe po razporejanju perila v bobnu.
	Nizka omrežna napetost.	Pralni stroj potrebuje več časa za delovanje zaradi prenizke omrežne napetosti.
	Izpad električne energije.	Čas se podaljša za trajanje izpada električne energije.

Napake: kaj storiti?

Motnja/napaka	Vzrok	Kaj storiti?
Prikazovalnik ostane neosvetljen.	Stroj ni pod napetostjo.	Preverite ali je priključen vtičnik in ali je vtičnica pod napetostjo.
Na prikazovalniku so napisi, ki niso v vašem jeziku.	Niste še izbrali ustreznega jezika.	Izberite ustrezen jezik (glejte Sistemske nastavitve <i>Izberite jezik (Language)</i>).
Mokro neožeto perilo. Na displayu se bo pokazalo opozorilo unbalance (neravnovesje).	Majhna količina perila povzroči neenakomerno razporeditev perila.	Razrahljajte in prerazporedite perilo in izberite program Črpanje (Drain) ali Ožemanje (Spinning). Povečajte količino perila v pralnem stroju ter ponovno začnite s programom (glejte KORAK 7: Začnite s pranjem).
Na perilu so maščobni svaljki.	Perilo je bilo zelo mastno.	Operite perilo še enkrat. Pri takšni umazaniji dozirajte več pralnega praška ali uporabite tekoče pralno sredstvo, v kombinaciji z močnejšim (daljšim) programom.
Na perilu so ostali madeži.	Uporabili ste tekoče pralno sredstvo ali prašek za barvasto perilo, ki ne vsebuje belila.	Uporabite pralno sredstvo, ki vsebuje belilo.
	Izbrali ste neprimeren program.	Uporabite specialna sredstva za odstranjevanje madežev.
Na perilu so beli ostanki pralnega praška.	To ni zaradi slabega izpiranja vašega pralnega stroja, temveč pralnih sredstev brez fosfatov, ki vsebujejo v vodi netopne sestavine (zeolite) za mehčanje vode. Te sestavine se lahko odlagajo na perilo.	Perilo takoj še enkrat izperite. Uporabite tekoča pralna sredstva, ki ne vsebujejo zeolitov. Ostanke poskusite odstraniti s krtačo.
Ostanki praškastega pralnega sredstva v prekatu za glavno pranje.	Pretočni tlak vode ni dovolj visok.	Očistite mrežico na dovodni cevi.
	Nekateri pralni praški se močno prilepijo na posodo, če je vlažna.	Izberite Višji nivo vode ali Dodatno izpiranje (glejte KORAK 6: Izberite programske nastavitve). Pred doziranjem pralnega praška obrišite dozirno posodo.
Ostanki mehčalca v prekatu za mehčanje.	Nepravilno nameščen ali zamašen pokrovček čepa.	Preverite, ali je pokrovček čepa pravilno nameščen v prekatu za mehčalno sredstvo. Očistite pokrovček čepa (glejte poglavje <i>Čiščenje in vzdrževanje/ Čiščenje dozirne posode</i>).
Neprijeten vonj v bobnu pralnega stroja.	Ostanki tkanin, pralnega sredstva in mehčalca v filtru.	Preverite, če je filter čist.
	Razvoj klic in bakterij.	Izberite program Čiščenje bobna (glejte KORAK 5/ Tabela programov «).

Napake: kaj storiti?

Motnja/napaka	Vzrok	Kaj storiti?
Premikanje stroja med delovanjem.	Nepravilno nastavljene nogice.	Uravnajte nogice (glejte poglavje <i>Postavitev in priključitev/ Nastavitev nogic pralnega stroja</i>).
	Transportna varovala niso odstranjena.	Odstranite transportna varovala (glejte poglavje <i>Pred prvo uporabo/ Transportna zaščita</i>).
Premikanje stroja med ožemanjem.	Neenakomerno razporejeno perilo ali premalo perila.	Pralni stroj bo samodejno znižal število vrtljajev, če bodo vibracije premočne. Povečajte količino perila v pralnem stroju ter ponovno začnite s programom (glejte KORAK 7: Začnite s pranjem).
Hrupna (glasna) odvodna črpalka	Filter črpalke je zamašen. Ohišje filtra in propeler črpalke sta zamašena.	Preverite, ali je filter črpalke čist. Preverite, ali je ohišje filtra čisto. Glejte poglavje <i>Čiščenje in vzdrževanje Čiščenje filtra</i> .

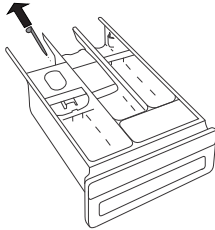
Ročno odpiranje vrat pralnega stroja

ELEKTRIČNI UDAR!

Vrata je dovoljeno **ročno** odpreti, če je izključena električna napetost in če je voda izčrpana iz stroja.

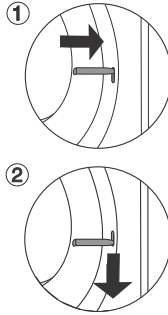
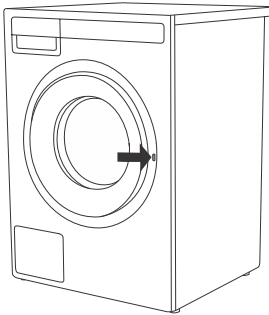
- A. Izberite program Centrifugiranje ali črpanje (Spinning ali Drain), da izčrpate vodo iz stroja. Če to ne deluje, morate vodo iz bobna pralnega stroja izpustiti ročno. Glejte poglavje *Čiščenje in vzdrževanje/ Čiščenje filtra*.
- B. Poskrbite, da je glavno stikalo izključeno in da je vtičak odstranjen iz stenske vtičnice.

C.



Vzemite ključ za odpiranje vrat v sili (ključ se nahaja na zadnji strani dozirne posode) in ga vstavite v odprtino za zasilno odpiranje vrat na desni strani zapirala vrat pralnega stroja.

- D. Ključ (ključ za odpiranje vrat v sili) pritisnite navzdol (do konca, da zaslišite klik), tako, da odklenete vrata pralnega stroja. Ko so odklenjena, jih odprite v smeri proti sebi.



INFORMACIJA!

Če kljub temu vrat pralnega stroja ne morete odpreti, pokličite servisno službo.

INFORMACIJA!

Ključavnica na vratih je motorizirana, kar lahko povzroči hrup med zaklepanjem in odklepanjem. To je normalno in ni razloga za skrb.

Napake: kaj storiti?

Prikaz napak

Če pride med programom do napake, se na prikazovalniku (displayu) izpiše Napaka (Error) X. Z daljšim pritiskom na tipko (4) INFO se na prikazovalniku izpiše opis napake. Pralni stroj izklopite in ponovno vklopite.

Napake, ki se lahko prikažejo na prikazovalniku (odvisno od modela), so:

Napaka	Izpis napake na prikazovalniku (display-u) in opis napake	Kaj storiti?
E0	Napačne nastavitve	Ponovno zaženite program, če se napaka ponovi pokličite serviserja.
E1	Napaka temperaturnega senzorja	Vstopna voda prehladna. Ponovite program pranja. Če aparat ponovno sporoči to napako, pokličite serviserja.
E2	Napaka zapore vrat	Preverite, če so vrata pralnega stroja zaprta. Izklopite priključno vrvico iz vtičnice, nato jo ponovno vključite v vtičnico ter vklopite pralni stroj. Če se napaka ponovi, pokličite serviserja.
E3	Napaka doziranja vode	Preverite: • če je ventil za vodo odprt, • če je filter na dovodni cevi za vodo čist, • če dovodna cev ni deformirana (prepognjena cev, zamašena cev, ...), • da je tlak pritiska vode v vodovodni napeljavi med 0,1 - 1 MPa (1 - 10 bar), • da je višina odvodne cevi v ustrezni višini (glejte poglavje <i>Namestitve odvodne cevi</i>), in nato pritisnite tipko V redu (Ok) za nadaljevanje programa. Če se napaka ponovi pokličite serviserja.
E6	Napaka pri gretju vode	Ponovno zaženite program, če se napaka ponovi pokličite serviserja.
E7	Napaka črpanja vode	Preverite: • če je filter črpalke čist, • če odvodna cev ni zamašena, • če odtok ni zamašen, • če je odvodna cev nameščena pod maksimalno in nad minimalno višino (glejte poglavje <i>Postavitev in priključitev Namestitve cevi za odvod vode</i>), • ali ste dozirali preveliko količino pralnega sredstva (v bobnu lahko nastane večja količina pene), • ter odstranite vse predmete in nečistoče iz ohišja filtra in rotorja,

Napake: kaj storiti?

Napaka	Izpis napake na prikazovalniku (display-u) in opis napake	Kaj storiti?
		nato ponovno pritisnite tipko Izhod (Exit). Če se napaka ponovi, pokličite serviserja.
E7.1	Opozorilo sistema za črpanje vode	Opozorilo za zmanjšan pretok vode v fazi črpanja. Preverite, kako očistiti filter črpalke (glejte poglavje <i>Čiščenje in vzdrževanje/ Čiščenje filtra</i>).
E7.2	Prekomerna uporaba detergenta	Zaradi prekomerne uporabe detergenta za pranje lahko v bobnu nastane večja količina pene.
E9 E9.1	Zaznano puščanje vode v območju pralnega stroja	Izključite in ponovno vključite pralni stroj. Izvedite zunanji pregled aparata, v kolikor ne opazite točenja, lahko nadaljujete z uporabo pralnega stroja. Zaprte ventil za vodo in pogledajte poglavje <i>Postavitev in priključitev/ Namestitve cevi za odvod vode</i> ali pokličite servis.
E10 E10.1	Napaka zaznavanja ustreznega nivoja vode	Izključite priključno vrvico iz vtičnice, nato jo ponovno vključite v vtičnico ter vklopite pralni stroj. Odzračite aparat. To storite tako, da izvlečete in očistite filter pralnega stroja in očistite zidni sifon. Če se napaka ponovi, pokličite serviserja.
E11	Preliv	V primeru, da je v bobnu voda preko določenega nivoja in na prikazovalniku (display-u) javi napako, se pralni program prekine ter izčrpa vodo iz pralnega stroja. Ponovno zaženite program, če se napaka ponovi pokličite serviserja. V primeru, da je v bobnu voda preko določenega nivoja in na prikazovalniku (display-u) javi napako, pralni stroj pa še kar dozira vodo, zaprite dovod vode in pokličite serviserja.
E12	Napaka motorja / Napaka krmiljenja motorja	Ponovno zaženite program, če se napaka ponovi pokličite serviserja.
E13	Neenakomerna razporeditev perila	Zaznano neravnovesje. Ročno prerazporedite perilo (zagozdano perilo) in ponovite pralni program. Če se napaka ponovi pokličite serviserja.
E22 E22.1	Napaka zaklepanja vrat	Vrata so zaprta, vendar jih ni mogoče zakleniti. Izključite pralni stroj in ga ponovno vklopite ter ponovno zaženite pralni program. Če se napaka ponovi, pokličite serviserja.
E23 E23.1	Napaka odklepanja vrat	Vrata so zaprta, vendar jih ni mogoče odkleniti. Izključite pralni stroj in ga ponovno vklopite. Če se napaka ponovi, pokličite serviserja. Za odpiranje vrat glejte poglavje <i>KORAK 7: Začnite s pranjem</i> .
E24	Napaka odklepanja vrat	Napaka zapore vrat. Ponovno zaženite aparat, če se napaka ponovi, pokličite servis.

Napake: kaj storiti?

Napaka	Izpis napake na prikazovalniku (display-u) in opis napake	Kaj storiti?
E26	Napaka zaklepanja vrat	Presežen tok zapore. Ponovno zaženite aparat, če se napaka ponovi, pokličite servis.
E36	Napaka pri komunikaciji UI in PMCU Napaka pri komunikaciji UI** in PMCU	Izključite in ponovno vključite aparat. Če se napaka ponovi, pokličite serviserja.
E37	PMCU/UI** programska oprema ni kompatibilna	Pokličite serviserja.
E40	Opozorilo sistema za zaznavanje daljšega odstopanja priključne napetosti pralnega stroja – $180\text{ V} > U > 260\text{ V}$	Med izvedbo pralnega programa je bil zaznan časovno daljši padec priključne napetosti pod 180 V oziroma zaznano priključno napetost višjo od 260 V, kar vpliva na funkcionalnost pralnega stroja. Preverite omrežje električne energije v območju delovanja pralnega stroja.
E48	Aparata ni mogoče povezati v omrežje.	Napaka vpliva samo na funkcionalnost pranja na daljavo (Remote control). Nima vpliva na proces pranja na ostalih programih. Pokličite serviserja.
	Opozorilo - program Čiščenje bobna	- očistite dozirno posodo, - očistite mrežico dovodne cevi, ohišja dozirne posode in gumijastega tesnila vrat, - očistite filter črpalke (glejte poglavje <i>Čiščenje filtra</i>) in - zaženite čistilni program (Drum Cleaning) (Čiščenje bobna) (glejte poglavje <i>Tabela programov</i>). Program se uporablja za čiščenje bobna in odstranitev ostankov pralnega sredstva in bakterij. Program izberete tako, da zavrtite gumb za izbiro programa v levo ali v desno in se postavite na pozicijo Drum clean (Čistilni program). Drugih dodatnih funkcij ni možno izbrati. Boben mora biti prazen. Ne dodajajte pralnega in mehčalnega sredstva! Dodate lahko malo alkoholnega kisa (pribl. 2 dcl) ali sodo bikarbono (1 žlico oziroma 15 g) za učinkovito odstranjevanje vodnega kamna. Priporočamo, da program uporabite vsaj enkrat mesečno oz. vsakič, ko se pojavi opozorilo.
	Priprava na odklepanje vrat.	Počakajte, da je proces zaključen. Če po koncu procesa ni izpisa napake, lahko zaženete nov program.

** UI = (Uporabniški vmesnik)

V primeru, da je v bobnu pralnega stroja perilo neenakomerno razporejeno ali da se tvorijo kepe oblačil, to lahko povzroča težave, kot so vibracije in hrupno delovanje pralnega stroja. Pralni stroj to zazna, zaradi česar se vklopi UKS* (* sistem neravnovesja).

Manjše polnitve perila (npr. ena brisača, ena jopica, kopalni plašč, itd.) ali materiale s posebnimi geometrijskimi lastnostmi, je praktično nemogoče enakomerno razporediti po obodu bobna pralnega stroja (npr. copati, veliki kosi, itd.). Zaradi tega se izvede večje število poizkusov ponovne razporeditve perila. To posledično privede do podaljševanja pralnega programa. V ekstremnih primerih se lahko zaradi neugodnih pogojev program zaključi brez ožemanja.

UKS* (* sistem neravnovesja) omogoča stabilno delovanje in daljšo življenjsko dobo pralnega stroja.

Če motnje kljub upoštevanju zgornjih nasvetov niste uspeli odpraviti, pokličite pooblaščen servis.

INFORMACIJA!

Hrup in vibracije – preverite, če so nogice pravilno izravnane in dobro prite varovalne matice.

INFORMACIJA!

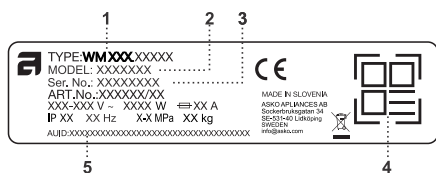
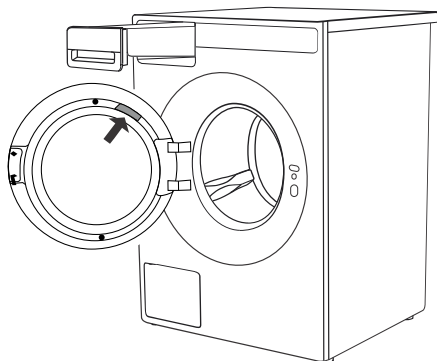
Garancija ne zajema potrošnega materiala, manjših odstopanj v barvi, povečanja glasnosti, ki je posledica staranja in ne vpliva na funkcionalnost pralnega stroja, in estetskih napak na sestavnih delih, ki ne vplivajo na funkcionalnost in varnost pralnega stroja.

INFORMACIJA!

Garancija ne zajema napak, ki so posledica motenj iz okolice, kot so: udar strele, električne napeljave, naravne nesreče ...).

Servisiranje

Pred klicem v servisno službo



Glejte poglavji *Čiščenje filtra*, ter *Napake: kaj storiti?* in preverite, če lahko težavo rešite sami.

Ko se obrnete na servisno službo, morate poznati oznako modela (2) in tipa (1) ter serijsko številko (3) pralnega stroja.

Oznako modela, tipa in serijsko številko, najdete na napisni (tipski) ploščici na notranji strani vrat pralnega stroja.

QR in AUID koda se prav tako nahajata na napisni tablici.

- 1 - Tip aparata
- 2 - Modelna oznaka
- 3 - Serijska številka aparata
- 4 - QR koda
- 5 - AUID koda

💡 INFORMACIJA!

Morebitno okvaro prijavite v lokalni klicni center ali na spletni naslov; oba podatka najdete v priloženi garancijski izjavi. Kontaktni podatki vaših pooblaščenih servisov so dosegljivi v garancijski izjavi, priloženi aparatu, in na spletni strani s skeniranjem QR kode, ki se nahaja na napisni tablici (glejte poglavje *Pred klicem v servisno službo*).

💡 INFORMACIJA!

Nekatere preproste napake opisane v poglavju *Napake: kaj storiti?* lahko uporabnik ob upoštevanju navodil odpravi tudi sam, brez nevarnosti za lastno varnost ter brez vpliva na pogoje garancije.

⚠️ OPOZORILO!

V primeru okvare uporabljajte le odobrene nadomestne dele pooblaščenih proizvajalcev.

⚠️ OPOZORILO!

Odprava okvare oziroma reklamacije, ki je nastala zaradi nepravilne priključitve ali uporabe pralnega stroja, ni predmet garancije. Stroške popravila krije uporabnik sam.

INFORMACIJA!

Funkcionalni rezervni deli za pralni stroj blagovne znamke ASKO, ki ste ga kupili, so na voljo 15 let. V tem času bodo na voljo originalni rezervni deli, ki zagotavljajo pravilno delovanje vaše naprave.

Seznam rezervnih delov in namigi za popravila v skladu z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove so na voljo s skeniranjem QR kode, ki je nameščena na notranji strani vrat pralnega stroja.

Ali preko povezave: <https://auid.connectlife.io>

Tehnični podatki

Višina	850 mm
Širina	595 mm
Globina	572 mm
Prostornina bobna	60 l
Nazivna moč	Glejte napisno tablico
Moč grelnika	Glejte napisno tablico
Tlak vode	0,1–1 MPa 1–10 kp/cm ² 10–100 N/cm ²
Material bobna za pranje in dozirne posode	Nerjaveče jeklo
Material zunanjega ohišja	Vroče pocinkana in prašno lakirana jeklena pločevina ali pločevina iz nerjavečega jekla (odvisno od modela).
Priključek za vodo	1,5 m, ojačana gumijasta cev
Odtok	1,6 m, polipropilenska cev

Povezava do baze podatkov EU EPREL

Od 1. marca 2021 so informacije o označevanju porabe energije in zahtevah glede okoljsko primerne zasnove na voljo v podatkovni zbirki o izdelkih EU EPREL.

Koda QR na energijski nalepki, priloženi aparatu, vsebuje spletno povezavo, preko katere lahko najdete svoj registrirani aparat v bazi podatkov EU EPREL.

Informacije v zvezi z delovanjem izdelka najdete tudi v bazi podatkov EU EPREL, ki je dostopna preko povezave <https://eprel.ec.europa.eu>, kjer vnesete model in številko izdelka; oboje je navedeno na napisni tablici na aparatu. Na spletni strani www.theenergylabel.eu najdete podrobnejše informacije o energijski nalepki.

Shranite energijsko nalepko, če bi jo v prihodnje še potrebovali, skupaj z uporabniškim priročnikom in drugimi dokumenti, priloženimi temu aparatu.

Obvestilo o licenci za pisavo

Ta izdelek vključuje pisavo Noto Sans, ki je licencirana z odprto licenco za pisave SIL, različica 1.1.

Celotno besedilo licence je na voljo na: <https://openfontlicense.org>

Pisava Noto Sans je odprtokodna pisava, ki jo je razvil Google, in se lahko uporablja, spreminja in razširja pod pogoji iz licence SIL Open Font License.

Vrsta radijske opreme

(odvisno od modela)	HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01
Wi-Fi	
Območje delovne frekvence	2.4000 GHz - 2.4835 GHz
Največja izhodna moč	≤10 dBm/MHz (EIRP) (Antenna gain <10 dBi)
Največji dobitok antene	Gain: 0 dBi
Bluetooth	
Območje delovne frekvence	2.400 GHz - 2.4835 GHz
Izhod nosilnika	6 dBm (≤ 10 dBm)
Tip emisij	F1D

Izjava o skladnosti

Podjetje izjavlja, da je aparat s funkcijo **ConnectLife** skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili direktive 2014/53/EU. Podrobno Izjavo o skladnosti lahko najdete na spletnem naslovu <https://auid.connectlife.io> na strani Vašega aparata med dodatnimi dokumenti.

Tabela porabnih vrednosti

💡 INFORMACIJA!

Okvirne informacije so podane skladno z Uredbo EU 2019/2023. Vrednosti, podane za programe, ki niso Eco 40-60, so bile določene v skladu z veljavnim standardom EN60456.

Program		Zmogljivost (kg)	Trajanje programa (h:min) ¹	Poraba energije (kWh/cikel) ¹	Poraba vode (l/cycle) ¹	Maksimalna temperatura (°C) 5 minut ¹	Vsebnost preostale vlage (%) ¹	Hitrost ožemanja (vrt./min.) ¹	Energijski razred	Prostornina bobna
i	Eco 40-60 ²	9 FL	03:31	0,730	62	32	48	1400	A	60L
		4,5	02:41	0,220	26	22				
		2,5	02:12	0,180	19	23				

i Program Eco 40-60 pri nazivni zmogljivosti, polovici nazivne zmogljivosti in četrtini nazivne zmogljivosti

¹ Zaradi vpliva tlaka, trdote in vhodne temperature vode, vrste, količine in umazanosti perila, uporabljenega detergenta, napajanja in izbranih funkcij lahko dejanske vrednosti odstopajo od navedenih vrednosti.

² Preskusni program s hladno vodo (15°C) v skladu z Direktivo EU o okoljsko primerni zasnovi in Uredbo EU o energetskem označevanju.

FL Celotna polnitev (Full Load)

Tabela porabnih vrednosti

Program		Temperatura (°C)	Zmogljivost (kg)	Trajanje programa (h:min) ¹	Poraba energije (kWh/cikel) ¹	Poraba vode (l/cycle) ¹	Vsebnost preostale vlage (%) ¹	Hitrost ožemanja - privzeto LCD (vrt./min.) ¹
ii	Bombaž (Cotton)	20	9 FL	02:39	0,36	75	54	1400
	Bombaž (Cotton)	40	9 FL	04:03	1,16	76	54	1400
iii	Bombaž (Cotton)	60	9 FL	03:06	1,67	79	54	1400
iv	Mešano perilo/- Sintetika (Mix Sythetic)	30	4	02:33	0,51	41	33	1200
v	Časovni program (Time program)	30	2	00:45	0,22	21	65	1400
vi	Bombaž (Cotton)	90	9 FL	03:07	2,58	82	54	1400

ii Program 20°C pri nazivni zmogljivosti za ta program

iii En program za bombaž pri nazivni temperaturi, ki je višja ali enaka 60°C, pri nazivni zmogljivosti za ta program

iv En program za druge tekstilije kot bombaž ali mešanico tekstilij pri nazivni zmogljivosti za ta program

v En program za hitro pranje rahlo umazanega perila pri nazivni zmogljivosti za ta program

vi En program za močno umazane tekstilije pri nazivni zmogljivosti za ta program

¹ Zaradi vpliva tlaka, trdote in vhodne temperature vode, vrste, količine in umazanosti perila, uporabljenega detergenta, napajanja in izbranih funkcij lahko dejanske vrednosti odstopajo od navedenih vrednosti.

FL Celotna polnitev (Full Load)

Korekcija prikazanega časa na prikazovalniku

Aparat s pomočjo napredne tehnologije zazna količino polnitve in glede na to dozira potrebno količino vode v pranju. Glede na zaznano količino polnitve se čas pranja lahko podaljša ali skrajša, temu ustrezno pa se prikaže čas na prikazovalniku.

Čas na prikazovalniku se lahko spremeni tudi zaradi različnih temperatur vstopne vode. Pri nizkih temperaturah vstopne vode se lahko čas pranja podaljša, pri višjih temperaturah pa skrajša.

V primeru, da je v bobnu pralnega stroja perilo neenakomerno razporejeno ali da se tvori kepe oblačil, to lahko povzroča težave, kot so vibracije in hrupno delovanje stroja. Aparat to zazna in poizkuša perilo razporediti. Manjše polnitve perila (npr. ena brisača, ena jopica, kopalni plašč, itd.) ali materiale s posebnimi geometrijskimi lastnostmi, je praktično nemogoče enakomerno razporediti po obodu bobna

Tabela porabnih vrednosti

pralnega stroja (npr. copati, veliki kosi, itd.). Zaradi tega se izvede večje število poizkusov ponovne razporeditve perila. To posledično privede do podaljševanja pralnega programa.

Tabela možnosti

Program	Privzeto (T°C)	Način pranja (Mode)					Možnosti						
		Privzeto - Normalni	(Eco) Varčen način pranja (Green)	Hltri način pranja (Speed)	Nočni način pranja (Night)	Intenzivni način pranja (Intensive)	Manjša polnitev	Predpranje	Dodatno izpiranje	Višji nivo vode	Ožemanje in zaustavitev	Proti mečkanju	Zakasnitev vklopa
Eco 40-60		✓									✓	✓	✓
Bombaž	20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bombaž	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
iii Bombaž	60	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
vi Bombaž	90	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mešano perilo/Sintetika	30	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Belo perilo	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Barvno Perilo	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volna/Ročno pranje	30	✓		✓					✓	✓	✓	✓	✓
Občutljive tkanine	40	✓							✓	✓	✓	✓	✓
Športna oblačila	40	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vrhnja oblačila	30	✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Časovni program	30	✓									✓	✓	✓
Osvežitev s paro		✓											✓
Izpiranje		✓								✓	✓	✓	✓
Ožemanje		✓										✓	✓
Črpanje		✓											✓
Čiščenje bobna		✓											✓

✓ Možnost izbire

iii En program za bombaž pri nazivni temperaturi, ki je višja ali enaka 60°C, pri nazivni zmogljivosti za ta program

vi En program za močno umazane tekstilije pri nazivni zmogljivosti za ta program

ODSTRANITEV



Za **embaliranje** izdelkov uporabljamo okolju prijazne materiale, ki jih je možno brez nevarnosti za okolje ponovno predelati (reciklirati), deponirati ali uničiti. V ta namen so embalažni materiali tudi ustrezno označeni.

Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Izdelek odpeljite na ustrezno zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme.

Pri **odstranitvi** odsluženega stroja poskrbite za odstranitev priključne vrvice in uničenje stikala vrat, da se vrata ne morejo zapreti (varnost za otroke).

S pravilnim načinom **odstranjevanja** izdelka boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice in vplive na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavile v primeru nepravilnega odstranjevanja izdelka. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju in predelavi izdelka se obrnite na pristojen mestni organ za odstranjevanje odpadkov, komunalno službo ali na trgovino, v kateri ste izdelek kupili.



www.asko.com



935426-a5



Pridržujemo si pravico do sprememb.